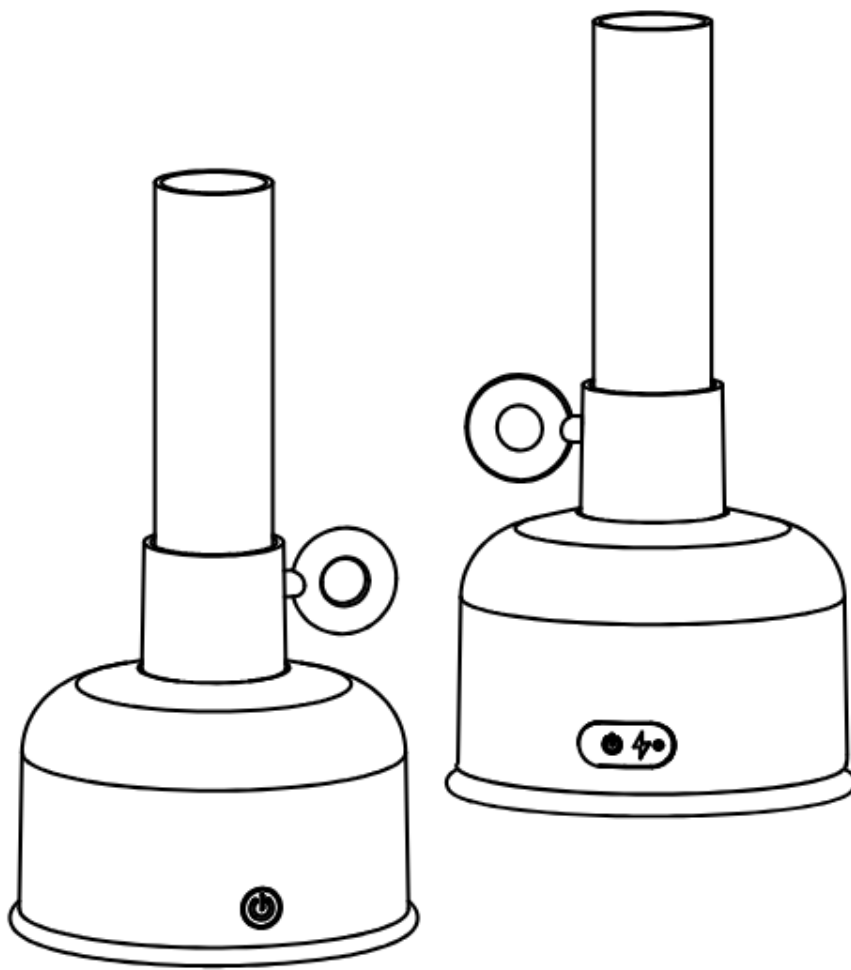


VINTAGE PETROLEUM LED LAMP

FLR-02, FLR-04, FLR-05



EN: USER GUIDE

Thank you for choosing our product. We believe that its use will be a pleasure for you. Please read the operating instructions carefully before using the product, and in particular the instructions for safe use. Please keep these operating instructions for future reference while using the product.

Set contains:

LED Lamp, USB-A to USB-C cable, user manual.

Safety information

- Read and keep this manual. Follow all instructions carefully; failure to do so may permanently damage the device or cause it to malfunction.
- The LED module is non-replaceable.
- There are no user-serviceable parts inside the device.
- All repairs should be carried out by qualified service personnel. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from unauthorized modifications or repairs.
- Use only original parts/accessories supplied by the manufacturer.
- Do not expose the device to direct contact with water, fire, or other heat sources. This may cause permanent damage.
- Do not leave the device unattended while charging.
- Do not use the product if it is damaged.
- The packaging is not a toy. Keep all packaging materials away from children immediately after unpacking.
- Protect the product from drops and strong shocks.
- Do not bend or pinch the charging cable. When unplugging, pull the plug itself—never the cable.
- Clean the device only with a soft, slightly damp cloth. Do not use cleaners with high acidic or alkaline concentration.
- Always use the device only for its intended purpose.

Battery safety instructions

- The device is powered by a rechargeable battery.
- The battery is an integral part of the device and is not replaceable by the user.
- Avoid exposing the battery to very low or very high temperatures (below 10°C / 50°F or above 45°C / 113°F). Extreme temperatures may reduce battery lifespan.
- Avoid exposing the battery to liquids and metal objects, as this may cause partial or total damage.
- Batteries may leak. If your hands come into contact with battery acid, wash them thoroughly with running water. Battery acid may cause irritation or burns. Seek medical advice if necessary.
- Use batteries only as intended. Do not destroy, puncture, or throw them into fire—this may be dangerous and lead to fire. Risk of explosion!
- **Swallowing a battery may be fatal. Keep batteries away from children and pets. Seek immediate medical attention if a battery is swallowed.**
- Do not dispose of used or damaged batteries with household waste. They must be delivered to a designated recycling collection point in your municipality.
- Do not disassemble or modify the battery, and do not short-circuit the terminals.
- Rechargeable batteries should be charged only by adults or by children aged 8 or older.

Turning the device on and adjusting brightness:

The lamp is equipped with a touch button.

The first touch turns the lamp on at 100% brightness, the second sets the brightness to 60%, the third to 20%, and the fourth turns the lamp off.

Troubleshooting:

The light will not turn on	Make sure the battery have been fully charged. Recharge the battery.
The device is not charging	The device may not be getting power from the charger. or the wall outlet may not be powered. Please try using the charger with known good device. If the known good device is not getting power try using different outlet or a different charger/cable. If the charger is working correctly, but the device is not charging please contact your reseller for support.

Maintenance and cleaning

To clean the device, gently wipe it with a soft, dry cloth. Do not use corrosive cleaning agents and do not immerse the device in water or any other liquid. Store the device in a dry, well-ventilated place, out of reach of children.

Recycling and Disposal

Proper disposal of used equipment



The device is marked with the symbol of a crossed-out waste container in accordance with European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of with household waste after their period of use. Users are obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. Collecting these types of waste in designated areas and properly recycling them contributes to the protection of natural resources. Proper recycling of used electrical and electronic equipment has a positive impact on human health and the environment. For information on where and how to safely dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner, the user should contact the local authorities, a waste collection point, or the point of sale where the equipment was purchased.

Proper disposal of used battery



In accordance with EU Directive 2006/66/EC as amended by Directive 2013/56/EU on battery disposal, this product is marked with the symbol of a crossed-out dustbin. The symbol means that the batteries or accumulators used in this product should not be disposed of with normal household waste, but treated in accordance with the directive and local regulations. Batteries must not be disposed of as unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection network for these items, which allows their return, recycling and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is subject to separate procedures. To find out more about recycling procedures for batteries and accumulators in your area, please contact your city hall, waste management authority or landfill.

Declaration of Conformity with European Union Directives



TelForceOne SA hereby declares that the product is compliant with the basic requirements and other provisions of the Directives of the so-called the "new approach" of the European Union.

ВГ: РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Благодарим ви, че избрахте нашия продукт. Вярваме, че ще ви е приятно да го използвате. Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя, особено инструкциите за безопасна употреба. Моля, запазете ръководството за потребителя за бъдещи справки, когато използвате продукта.

Съдържание на комплекта:

LED лампа, USB-A към USB-C кабел, ръководство за употреба.

Информация за безопасност:

- Прочетете и запазете това ръководство. Спазвайте внимателно всички инструкции; неспазването им може да доведе до трайно повреждане на устройството или до неправилната му работа.
- LED модулът не подлежи на подмяна.
- Вътре в устройството няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.
- Всички ремонти трябва да се извършват от квалифициран сервизен персонал. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неоторизирани модификации или ремонти.
- Използвайте само оригинални части/аксесоари, предоставени от производителя.
- Не излагайте устройството на пряк контакт с вода, огън или други източници на топлина. Това може да доведе до трайно повреждане.
- Не оставяйте устройството без надзор по време на зареждане.
- Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Опаковката не е играчка. Дръжте всички опаковъчни материали далеч от деца веднага след разпаковане.
- Защитете продукта от падане и силни удари.
- Не огъвайте и не притискайте зарядния кабел. При изваждане хващайте за щепсела, никога за самия кабел.
- Почиствайте устройството само с мека, леко влажна кърпа. Не използвайте препарати с високо съдържание на киселини или основи.
- Използвайте устройството само по предназначение.

Инструкции за безопасност при работа с батерията:

- LED лампата се охранва от презареждаща се батерия.
- Батерията е неразделна част от лампата и не може да бъде заменена от потребителя.
- Избягвайте излагане на батерията на много ниски или много високи температури (под 10°C / 50°F или над 45°C / 113°F). Екстремните температури могат да намалят живота ѝ.

- Избягвайте контакт на батерията с течности и метални предмети, тъй като това може да я повреди частично или напълно.
- Батериите може да протекат. При контакт на кожата с електролит незабавно измийте ръцете си под течаща вода. Електролитът може да причини раздразнения или изгаряния. При необходимост потърсете медицинска помощ.
- Използвайте батериите само по предназначение. Не ги пробивайте, не ги повреждайте и не ги изхвърляйте в огън — съществува опасност от пожар или експлозия.
- **Поглъщането на батерия може да бъде фатално! Дръжте батериите далеч от деца и домашни любимци. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.**
- Не изхвърляйте използвани или повредени батерии с битовите отпадъци. Те трябва да бъдат предадени в специализиран пункт за събиране на отпадъци.
- Не разглобявайте батерията, не я модифицирайте и не причинявайте късо съединение на контактите.
- Презареждащите се батерии трябва да се зареждат само от възрастни или от деца на 8 или повече години.

Включване и регулиране на яркостта:

Лампата е оборудвана с тъч бутон.

Първото докосване включва лампата на 100% яркост, второто намалява яркостта до 60%, третото – до 20%, а четвъртото изключва лампата.

Отстраняване на неизправности:

Светлината не светва	Уверете се, че батерията е напълно заредена. Презаредете батерията.
Устройството не се зарежда	Устройството може да не получава захранване от зарядното устройство или контактът може да не е захранен. Моля, опитайте да използвате зарядното устройство с устройство, за което е известно, че е добро. Ако устройството не получава захранване, опитайте да използвате друг контакт или друго зарядно устройство/кабел. Ако зарядното устройство работи правилно, но устройството не се зарежда, моля, свържете се с вашия дистрибутор за поддръжка.

Поддръжка и почистване

За да почистите устройството, избършете го внимателно с мека, суха кърпа. Не използвайте корозивни препарати и не потапяйте устройството във вода или друга течност. Съхранявайте устройството на сухо и добре вентилирано място, недостъпно за деца.

Рециклиране и изхвърляне

Правилно изхвърляне на използвано електрическо оборудване



Устройството е маркирано със символа на зачертания контейнер за отпадъци, съгласно Европейска директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Продуктите, маркирани с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци след края на техния жизнен цикъл.

Потребителите са длъжни да предадат отпадъчното електрическо и електронно оборудване в специализиран пункт за събиране, където този опасен отпадък се рециклира. Събирането и правилното рециклиране на тези видове отпадъци допринасят за опазването на природните ресурси. Коректното рециклиране на използвано електрическо и електронно оборудване има положителен ефект върху човешкото здраве и околната среда.

За информация къде и как да изхвърлите безопасно използвано електрическо и електронно оборудване по екологосъобразен начин, свържете се с местните власти, пункт за събиране на отпадъци или мястото на закупуване на устройството.

Правилно изхвърляне на използвана батерия



В съответствие с Директива 2006/66/ЕО, изменена от Директива 2013/56/ЕС относно изхвърлянето на батерии, този продукт е маркиран със символа на зачертана кофа за отпадъци. Символът означава, че батериите, използвани в този продукт, не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а да се третират в съответствие с директивата и местните разпоредби.

Батериите не трябва да се изхвърлят като несортирани битови отпадъци. Потребителите на батерии трябва да използват наличната мрежа от пунктове за събиране, която позволява тяхното връщане, рециклиране и правилно изхвърляне. В рамките на ЕС събирането и рециклирането на батерии се извършва по отделни процедури.

За повече информация относно процедурите за рециклиране на батерии във вашия район, свържете се с общината, местната служба за управление на отпадъците или регионалното депо.

Декларация за съответствие с директивите на Европейския съюз



TelForceOne SA декларира, че продуктът отговаря на основните изисквания и другите разпоредби на директивите на т.нар. „нов подход“ на Европейския съюз.

CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Věříme, že jeho používání pro vás bude potěšením. Před použitím výrobku si prosím pečlivě přečtete návod k obsluze, zejména pokyny pro bezpečné používání. Tento návod k obsluze si prosím uschovejte pro budoucí použití výrobku.

Sada obsahuje:

LED Lampa, kabel USB-A - USB-C, návod k použití.

Bezpečnost použití:

- Přečtete si tuto příručku a uschovejte ji. Dodržujte všechny pokyny – jejich nedodržení může způsobit trvalé poškození zařízení nebo jeho nesprávnou funkci.
- LED dioda není vyměnitelná.
- Uvnitř zařízení nejsou žádné části, které by mohl uživatel opravovat.
- Veškeré opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik. Výrobce nenese odpovědnost za poškození způsobené neautorizovaným zásahem.
- Používejte pouze originální díly/příslušenství dodané výrobcem.
- Nevystavujte zařízení přímému působení vody, ohně ani jiných zdrojů tepla. Mohlo by dojít k trvalému poškození.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru během nabíjení.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Obal není hračka. Po rozbalení jej uchovávejte mimo dosah dětí.
- Chraňte výrobek před pády a silnými otřesy.
- Neohýbejte ani nezachycujte nabíjecí kabel. Při odpojování uchopte konektor, nikoli samotný kabel.
- K čištění používejte pouze měkký, lehce navlhčený hadřík. Nepoužívejte prostředky s vysokým obsahem kyselin nebo zásad.
- Zařízení vždy používejte pouze k účelu, ke kterému je určeno.

Pokyny pro bezpečné používání baterie:

- Zařízení je napájeno dobíjecí baterií.
- Baterie je nedílnou součástí zařízení a uživatel ji nemůže vyměnit.
- Nevystavujte baterii velmi nízkým ani vysokým teplotám (pod 10 °C / 50 °F nebo nad 45 °C / 113 °F). Extrémní teploty mohou zkrátit její životnost.
- Zabraňte kontaktu baterie s kapalinami a kovovými předměty, mohlo by dojít k jejímu poškození.
- Baterie mohou vytékat. Pokud dojde ke kontaktu pokožky s elektrolytem, okamžitě omyjte ruce pod tekoucí vodou. Elektrolyt může způsobit podráždění nebo popálení. V případě potřeby vyhledejte lékaře.
- Baterii používejte pouze k určenému účelu. Nerozbíjejte ji, nepoškozujte ani nevhazujte do ohně – hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu!
- **Požití baterie může být smrtelné! Uchovávejte ji mimo dosah dětí a domácích zvířat. Pokud dojde k jejímu spolknutí, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**
- Nepoškozené ani použité baterie nevyhazujte do směsného odpadu. Odevzdejte je ve sběrném místě určeném obcí.
- Baterii nerozebírejte, neupravujte ani nezkratujte její kontakty.
- Dobíjecí baterie smí nabíjet pouze dospělá osoba nebo děti starší 8 let.

Zapnutí zařízení a nastavení jasu:

Lampa je vybavena dotykovým tlačítkem.

První dotyk zapne lampu na 100% jasu, druhý nastaví jas na 60 %, třetí na 20 % a čtvrtý lampu vypne.

Řešení problémů:

Světlo se nerozsvítí	Zkontrolujte, zda je baterie plně nabitá. Nabijte baterii.
Zařízení se nenabíjí	Zařízení nemusí být napájeno z nabíječky nebo nemusí být napájena zásuvka.

	Zkuste nabíječku použít se známým dobrým zařízením. Pokud známé dobré zařízení nedostává energii, zkuste použít jinou zásuvku nebo jinou nabíječku/kabel. Pokud nabíječka funguje správně, ale zařízení se nenabíjí, obraťte se na prodejce a požádejte o podporu.
--	--

Údržba a skladování:

K čištění zařízení jej jemně otřete suchým, měkkým hadříkem. Nečistěte jej pomocí žíravých chemických prostředků a neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin. Zařízení skladujte na suchém, dobře větraném místě, mimo dosah dětí.

Správná likvidace použitého zařízení



Zařízení je označeno symbolem přeškrtnuté popelnice v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Výrobky označené tímto symbolem nesmí být po ukončení své životnosti likvidovány společně s komunálním odpadem. Uživatelé jsou povinni odevzdat odpadní elektrická a elektronická zařízení na určené sběrné místo, kde je tento nebezpečný odpad dále recyklován. Shromažďování tohoto typu odpadu na určených místech a jeho správná recyklace přispívají k ochraně přírodních zdrojů. Správná recyklace použitých elektrických a elektronických zařízení má pozitivní vliv na lidské zdraví i životní prostředí. Informace o tom, kde a jak ekologicky a bezpečně odevzdat použité elektrické a elektronické zařízení, získá uživatel u místních úřadů, ve sběrném dvoře nebo v prodejním místě, kde bylo zařízení zakoupeno.

Správná likvidace použité baterie



V souladu se směrnicí EU 2006/66/ES ve znění směrnice 2013/56/EU o likvidaci baterií je tento výrobek označen symbolem přeškrtnuté popelnice. Tento symbol znamená, že baterie nebo akumulátory použité v tomto výrobku by neměly být likvidovány s běžným domovním odpadem, ale měly by být zpracovány v souladu se směrnicí a místními předpisy. Baterie se nesmí likvidovat jako netříděný komunální odpad. Uživatelé baterií a akumulátorů musí pro tyto předměty využít dostupnou sběrnou síť, která umožňuje jejich vrácení, recyklaci a likvidaci. V rámci EU podléhá sběr a recyklace baterií a akumulátorů samostatným postupům. Chcete-li se dozvědět více o postupech recyklace baterií a akumulátorů ve vaší oblasti, obraťte se na svůj městský úřad, úřad pro odpadové hospodářství nebo skládku.

Prohlášení o shodě se směrnicemi Evropské unie



Společnost TelForceOne SA tímto prohlašuje, že výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími ustanoveními směrnic tzv. "nového přístupu" Evropské unie.

DE: BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind davon überzeugt, dass Ihnen die Verwendung dieses Produkts Freude bereiten wird. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig durch, insbesondere die Hinweise zum sicheren Gebrauch. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf, damit Sie sie bei der Benutzung des Produkts jederzeit zur Hand haben.

Das Set enthält:

LED-Lampe, USB-A - USB-C Kabel, Bedienungsanleitung.

Sicherheit der Anwendung:

- Lesen und bewahren Sie diese Anleitung auf. Befolgen Sie alle Hinweise sorgfältig; eine Nichtbeachtung kann zu dauerhaften Schäden am Gerät oder zu Fehlfunktionen führen.
- Die LED ist nicht austauschbar.
- Im Inneren des Geräts befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden oder zu reparierenden Teile.
- Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eigenmächtige Eingriffe entstehen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalteile/Zubehör, die vom Hersteller bereitgestellt werden.
- Setzen Sie das Gerät weder Wasser noch Feuer oder anderen Wärmequellen direkt aus. Dies kann das Produkt dauerhaft beschädigen.
- Lassen Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Die Verpackung ist kein Spielzeug. Halten Sie sie nach dem Auspacken von Kindern fern.
- Schützen Sie das Produkt vor Stürzen und starken Erschütterungen.

- Knicken oder quetschen Sie das Ladekabel nicht. Ziehen Sie den Stecker immer am Stecker selbst, niemals am Kabel.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel mit hohem Säure- oder Laugenanteil.
- Verwenden Sie das Gerät stets nur bestimmungsgemäß.

Sicherheitshinweise zur Batterie:

- Das Gerät wird von einer wiederaufladbaren Batterie betrieben.
- Die Batterie ist fest im Gerät verbaut und kann vom Benutzer nicht ausgetauscht werden.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen (unter 10 °C / 50 °F oder über 45 °C / 113 °F). Diese können die Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie mit Flüssigkeiten oder Metallgegenständen, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Batterien können auslaufen. Bei Hautkontakt mit Batteriesäure Hände sofort unter fließendem Wasser waschen. Batteriesäure kann Reizungen oder Verätzungen verursachen. Gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen.
- Verwenden Sie Batterien nur bestimmungsgemäß. Zerquetschen, beschädigen oder verbrennen Sie sie nicht – Brand- und Explosionsgefahr!
- **Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein! Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Bei Verschlucken sofort medizinische Hilfe aufsuchen.**
- Verbrauchte oder beschädigte Batterien nicht im Hausmüll entsorgen. Sie müssen an einer kommunalen Sammelstelle abgegeben werden.
- Batterien nicht zerlegen, nicht modifizieren und keine Kurzschlüsse an den Kontakten verursachen.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur von Erwachsenen oder von Kindern ab 8 Jahren geladen werden.

Einschalten und Einstellen der Helligkeit:

Das Gerät ist mit einer Touch-Taste ausgestattet.

Die erste Berührung schaltet die Lampe mit 100 % Helligkeit ein, die zweite reduziert die Helligkeit auf 60 %, die dritte auf 20 %, und die vierte Berührung schaltet die Lampe aus.

Fehlersuche:

Das Licht schaltet sich nicht ein	Vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Akku auf.
Das Gerät wird nicht geladen	Das Gerät erhält möglicherweise keinen Strom vom Ladegerät oder die Steckdose ist defekt. Versuchen Sie bitte, das Ladegerät mit einem bekannten Gerät zu verwenden. Wenn das bekannte Gerät keinen Strom erhält, versuchen Sie es mit einer anderen Steckdose oder einem anderen Ladegerät/Kabel. Wenn das Ladegerät ordnungsgemäß funktioniert, das Gerät aber nicht geladen wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, um Unterstützung zu erhalten.

Pflege und Aufbewahrung:

Zur Reinigung das Gerät vorsichtig mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen. Keine ätzenden chemischen Reinigungsmittel verwenden und das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten



Das Gerät ist mit dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Produkte mit diesem Symbol dürfen nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Benutzer sind verpflichtet, Altgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben, wo sie fachgerecht recycelt werden. Die Sammlung und ordnungsgemäße Wiederverwertung solcher Abfälle trägt zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Eine fachgerechte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten wirkt sich positiv auf die Gesundheit des Menschen und die Umwelt aus. Informationen darüber, wo und wie Elektroaltgeräte sicher und umweltfreundlich entsorgt werden können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, einem Recyclinghof oder dem Händler, bei dem das Gerät erworben wurde.

Ordnungsgemäße Entsorgung der verbrauchten Batterie



Gemäß der EU-Richtlinie 2006/66/EG, geändert durch die Richtlinie 2013/56/EU zur Batterieentsorgung, ist dieses Produkt mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Das Symbol bedeutet, dass die in diesem Produkt verwendeten Batterien oder Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften behandelt werden dürfen. Batterien dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall

entsorgt werden. Nutzer von Batterien und Akkus müssen für diese Gegenstände das vorhandene Sammelnetz nutzen, das deren Rückgabe, Recycling und Entsorgung ermöglicht. Innerhalb der EU unterliegen die Sammlung und das Recycling von Batterien und Akkus gesonderten Verfahren. Um mehr über Recyclingverfahren für Batterien und Akkus in Ihrer Nähe zu erfahren, wenden Sie sich bitte an Ihr Rathaus, Ihre Abfallentsorgungsbehörde oder Ihre Mülldeponie.

Erklärung der Konformität mit den Richtlinien der Europäischen Union



TelForceOne SA erklärt hiermit, dass das Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen Bestimmungen der Richtlinien des so genannten "neuen Konzepts" der Europäischen Union konform ist.

EE: KASUTUSJUHEND

Täname, et valisite meie toote. Usume, et naudite selle kasutamist. Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi kasutusjuhend, eriti ohutu kasutamise juhised. Hoidke kasutusjuhend alles toote kasutamisel edaspidiseks kasutamiseks.

Komplekti sisu:

LED-lamp, USB-A–USB-C kaabel, kasutusjuhend.

Ohutusinfo:

- Lugege see juhend läbi ja säilitage see. Järgige kõiki juhiseid hoolikalt; nende eiramine võib põhjustada seadme püsiva kahjustuse või talitlushäired.
- LED-moodul ei ole vahetatav.
- Seadmes ei ole osi, mida kasutaja saaks ise hooldada või parandada.
- Kõik remonttööd peavad olema teostatud kvalifitseeritud tehniku poolt. Tootja ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud loata muudatuste või paranduste tõttu.
- Kasutage ainult tootja poolt tarnitud originaalosi ja -tarvikuid.
- Ärge asetage seadet otsese vee-, tule- või kuumuseallika mõju alla. See võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi.
- Ärge jätke seadet laadimise ajal järelevalveta.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Pakend ei ole mänguaasi. Hoidke kõik pakendimaterjalid lastele kättesaamatus kohas kohe pärast avamist.
- Kaitske toodet kukkumiste ja tugevate põrutuste eest.
- Ärge painutage ega pigistage laadimiskaablit. Kaabli eemaldamisel tõmmake alati pistikust, mitte kaablist.
- Puhastage seadet ainult pehme ja kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid ega tugevalt happelisi või leeliselisi aineid.
- Kasutage seadet alati vastavalt selle otstarbele.

Aku ohutusjuhised:

- Seade töötab taaslaetava akuga.
- Aku on seadme lahutamatu osa ega ole kasutaja poolt vahetatav.
- Vältige aku kokkupuudet väga madalate või väga kõrgete temperatuuridega (alla 10°C / 50°F või üle 45°C / 113°F). Äärmuslik temperatuur võib lühendada aku eluiga.
- Vältige aku kokkupuudet vedelike ja metallist esemetega — see võib põhjustada osalist või täielikku kahjustumist.
- Akud võivad lekkida. Kui elektrolüüt puutub kokku nahaga, peske kohe käsi voolava vee all. Elektrolüüt võib põhjustada ärritust või põletusi. Vajadusel pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut ainult ettenähtud viisil. Ärge purustage, torgake ega visake seda tulle — tule- ja plahvatusoht!
- **Aku allaneelamine võib olla surmav. Hoidke akud laste ja lemmikloomade eest. Allaneelamise korral pöörduge koheselt arsti poole.**
- Ärge visake kasutatud või kahjustatud akusid olmeprügi hulka. Need tuleb viia vastavasse kogumispunkti.
- Ärge võtke akut lahti, ärge modifitseerige ega lühistage selle klemmisid.
- Taaslaetavaid akusid tohivad laadida ainult täiskasvanud või vähemalt 8-aastased lapsed.

Seadme sisselülitamine ja heledusrežiimi muutmise:

Lamp on varustatud puutenupuga.

Esimene puudutus lülitab lambi sisse 100% heledusega, teine seab heleduse 60% peale, kolmas 20% peale ning neljas lülitab lambi välja.

Veaotsing:

Märgutuli ei sütti	Veenduge, et aku on täielikult laetud. Laadige aku.
Seade ei lae	Võimalik, et seade ei saa laadijast toidet või seinakontakt ei ole sisse lülitatud. Proovige laadijat kasutada teadaolevalt heas seisukorras seadmega. Kui teadaolevalt heas seisukorras seade ei saa toidet, proovige kasutada teist pistikupesa või teist laadijat/kaablit. Kui laadija töötab korralikult, kuid seade ei lae, võtke abi saamiseks ühendust edasimüüjaga.

Hooldus ja puhastamine:

Seadme puhastamiseks pühkige seda õrnalt pehme, kuiva lapiga. Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid ega kastke seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Hoidke seadet kuivas ja hästi ventileeritud kohas, lastele kättesaamatus kohas.

Taaskasutus ja utiliseerimine

Kasutatud elektriseadmete nõuetekohane käitlemine



Seade on märgitud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga, vastavalt Euroopa Liidu direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta. Selle sümboliga tähistatud tooteid ei tohi nende kasutusea lõppemisel koos olmeprügiga ära visata. Kasutajad peavad viima elektri- ja elektroonikajäätmed määratud kogumispunkti, kus need jäätmed taaskasutatakse. Selliste jäätmete kogumine ja nõuetekohane taaskasutus aitab kaitsta loodusvarasid ning mõjub positiivselt inimeste tervisele ja keskkonnale. Lisateavet selle kohta, kuhu ja kuidas elektriseadmeid keskkonnasõbralikult ära anda, saab kohalikust omavalitsusest, jäätmejaamast või müügikohast, kust seade osteti.

Kasutatud aku nõuetekohane käitlemine



Vastavalt EL direktiivile 2006/66/EÜ koos muudatustega 2013/56/EL, mis käsitleb akude utiliseerimist, on see toode märgitud läbikriipsutatud prügikasti sümboliga. See sümbol tähendab, et selles tootes kasutatavaid akusid ei tohi visata olmeprügi hulka. Akusid ei tohi visata sorteerimata jäätmete hulka — need tuleb anda kogumispunkti, kus neid taaskasutatakse. Euroopa Liidus toimub akude kogumine ja taaskasutus eraldi korral. Lisainfot aku taaskasutuse kohta oma piirkonnas saate kohalikust omavalitsusest, jäätmehooldusasutusest või jäätmejaamast.

Vastavusdeklaratsioon Euroopa Liidu direktiividele



TelForceOne SA kinnitab, et toode vastab Euroopa Liidu nn „uue lähenemisviisi“ direktiivide põhivajadustele ja muudele asjakohastele sätetele.

ES: GUÍA DEL USUARIO

Gracias por elegir nuestro producto. Creemos que su uso será un placer para usted. Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y, en particular, las instrucciones para un uso seguro. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas durante el uso del producto.

El set contiene:

Lámpara LED, cable USB-A - USB-C, manual de instrucciones.

Seguridad de uso:

- Lea y conserve este manual. Siga todas las instrucciones cuidadosamente; su incumplimiento puede causar daños permanentes al dispositivo o provocar un mal funcionamiento.
- El módulo LED no es reemplazable.
- Dentro del dispositivo no hay piezas reparables por el usuario.
- Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal técnico cualificado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por intervenciones no autorizadas.
- Utilice únicamente piezas/accesorios originales suministrados por el fabricante.
- No exponga el dispositivo al agua, al fuego ni a fuentes directas de calor. Podría dañarse permanentemente.
- No deje el dispositivo sin supervisión durante la carga.
- No utilice el producto si está dañado.
- El embalaje no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños después de desembalarlo.
- Proteja el dispositivo contra caídas y golpes fuertes.
- No doble ni apriete el cable de carga. Al desconectarlo, tire siempre del conector, nunca del cable.
- Limpie el dispositivo únicamente con un paño suave y ligeramente húmedo. No use productos químicos corrosivos ni agentes con alta concentración ácida o alcalina.
- Utilice el dispositivo siempre de acuerdo con su finalidad prevista.

Normas de seguridad para la batería:

- El dispositivo funciona con una batería recargable.
- La batería forma parte integral del dispositivo y no puede ser reemplazada por el usuario.
- Evite exponer la batería a temperaturas muy bajas o muy altas (por debajo de 10 °C / 50 °F o por encima de 45 °C / 113 °F). Las temperaturas extremas pueden reducir su vida útil.
- Evite el contacto de la batería con líquidos u objetos metálicos, ya que puede dañarse parcial o totalmente.
- Las baterías pueden tener fugas. En caso de contacto con el electrolito, lave inmediatamente las manos bajo agua corriente. El electrolito puede causar irritación o quemaduras. Busque atención médica si es necesario.
- Utilice la batería únicamente según lo previsto. No la destruya, no la perfora y no la arroje al fuego—riesgo de incendio o explosión.
- **¡Tragar una batería puede ser mortal! Manténgala fuera del alcance de niños y mascotas. Si se ingiere una batería, busque asistencia médica inmediata.**
- No deseche baterías usadas o dañadas con los residuos domésticos. Llévelas a un punto de recogida designado para su reciclaje.
- No desmonte, modifique ni cortocircuite la batería.
- Las baterías recargables deben ser cargadas únicamente por un adulto o por niños mayores de 8 años.

Encendido y ajuste del brillo:

La lámpara dispone de un botón táctil. La primera pulsación enciende la lámpara al 100% de brillo, la segunda ajusta el brillo al 60%, la tercera al 20% y la cuarta apaga la lámpara.

Solución de problemas:

La luz no se enciende	Asegúrese de que la batería está completamente cargada. Recargue la batería.
El aparato no se carga	Es posible que el dispositivo no reciba alimentación del cargador o que la toma de corriente no tenga corriente. Intente utilizar el cargador con un dispositivo que conozca. Si el dispositivo no recibe alimentación, pruebe a utilizar otra toma de corriente o un cargador/cable diferente. Si el cargador funciona correctamente, pero el dispositivo no se carga, póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Mantenimiento y almacenamiento:

Para limpiar el dispositivo, límpielo suavemente con un paño seco y suave. No utilice productos químicos corrosivos ni sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Guarde el dispositivo en un lugar seco y bien ventilado, fuera del alcance de los niños.

Eliminación correcta del equipo usado



El dispositivo está marcado con el símbolo del contenedor tachado, conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Los productos con este símbolo no deben desecharse con los residuos domésticos. Los usuarios deben entregar los residuos eléctricos en un punto de recogida designado para su reciclaje.

La recogida y reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales y contribuyen positivamente a la salud humana y al medio ambiente.

Para obtener información sobre dónde y cómo desechar equipos eléctricos usados de manera segura y ecológica, póngase en contacto con las autoridades locales, un punto de recogida o el establecimiento donde adquirió el producto.

Eliminación correcta de la pila usada



De acuerdo con la Directiva de la UE 2006/66/CE modificada por la Directiva 2013/56/UE sobre eliminación de baterías, este producto está marcado con el símbolo de un cubo de basura tachado. El símbolo significa que las pilas o acumuladores utilizados en este producto no deben desecharse con la basura doméstica normal, sino tratarse de acuerdo con la directiva y las regulaciones locales. Las

baterías no deben desecharse como basura municipal sin clasificar. Los usuarios de pilas y acumuladores deberán utilizar la red de recogida disponible para estos artículos, que permite su devolución, reciclaje y eliminación. Dentro de la UE, la recogida y el reciclaje de pilas y acumuladores están sujetos a procedimientos separados. Para obtener más información sobre los procedimientos de reciclaje de pilas y acumuladores en su zona, póngase en contacto con su ayuntamiento, autoridad de gestión de residuos o vertedero.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea



Telforceone SA declara por la presente que el producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones de las Directivas del llamado "nuevo enfoque" de la Unión Europea.

FI: OHJEKIRJA

Kiitos, että valitsit tuotteemme. Uskomme, että nautit sen käytöstä. Ennen kuin käytät tuotetta, lue käyttöohje huolellisesti, erityisesti turvallista käyttöä koskevat ohjeet. Säilytä käyttöohje myöhempiä tarvetta varten, kun käytät tuotetta.

Pakkauksen sisältö:

LED-lamppu, USB-A–USB-C-kaapeli, käyttöohje.

Turvallisuustiedot:

- Lue tämä ohje huolellisesti ja säilytä se. Kaikkien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa laitteen pysyvän vaurioitumisen tai toimintahäiriön.
- LED-moduuli ei ole vaihdettavissa.
- Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavissa olevia osia.
- Kaikki korjaukset tulee teettää valtuutetulla huoltohenkilöstöllä. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat luvattomista muutoksista tai korjauksista.
- Käytä vain valmistajan toimittamia alkuperäisosa ja tarvikkeita.
- Älä altista laitetta suoralle vedelle, tulelle tai muille lämmönlähteille. Tämä voi vahingoittaa laitetta pysyvästi.
- Älä jätä laitetta latauksen aikana ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut.
- Pakkaus ei ole lelu. Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta heti avaamisen jälkeen.
- Suojaa tuote pudotuksilta ja koviilta iskuilta.
- Älä taivuta tai purista latauskaapelia. Irrota kaapeli aina pistokkeesta vetämällä, ei johdosta.
- Puhdista laite vain pehmeällä, hieman kostealla liinalla. Älä käytä syövyttäviä tai voimakkaasti happamia/emäksisiä puhdistusaineita.
- Käytä laitetta aina vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.

Akun turvallisuusohjeet:

- Laite toimii ladattavalla akulla.
- Akku on kiinteä osa laitetta eikä käyttäjä voi vaihtaa sitä.
- Vältä akun altistamista erittäin alhaisille tai korkeille lämpötiloille (alle 10°C / 50°F tai yli 45°C / 113°F). Ääriämpötilat voivat lyhentää akun käyttöikää.
- Vältä akun kontaktia nesteiden ja metalliesineiden kanssa — tämä voi vahingoittaa sitä.
- Akut voivat vuotaa. Jos elektrolyyttiä joutuu iholle, pese kädet välittömästi juoksevalla vedellä. Elektrolyytti voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja. Hakeudu tarvittaessa lääkäriin.
- Käytä akkuja vain niiden käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä puhkaise, vaurioita tai hävitä tulta käyttäen — tulipalon ja räjähdysvaara!
- **Pariston nieleminen voi olla hengenvaarallista. Pidä paristot poissa lasten ja lemmikkien ulottuvilta. Jos paristo niellään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.**
- Älä hävitä käytettyjä tai vaurioituneita akkuja kotitalousjätteen mukana. Vie ne asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Älä pura, muokkaa tai oikosulje akun napoja.
- Ladattavia akkuja saavat ladata vain aikuiset tai vähintään 8-vuotiaat lapset.

Laitteen käynnistäminen ja kirkkauden säätö:

Lamppu on varustettu kosketuspainikkeella.

Ensimmäinen painallus sytyttää lampun 100 % kirkkaudella, toinen asettaa kirkkauden 60 %:iin, kolmas 20 %:iin ja neljäs sammuttaa lampun.

Vianmääritys:

Valo ei syty	Varmista, että akku on ladattu täyteen. Lataa akku.
Laite ei lataudu	Laite ei ehkä saa virtaa laturista tai pistorasia ei ehkä ole päällä. Kokeile käyttää laturia tunnetusti toimivan laitteen kanssa. Jos tunnetusti toimiva laite ei saa virtaa, kokeile käyttää toista pistorasiaa tai toista laturia/kaapelia. Jos laturi toimii oikein, mutta laite ei lataudu, ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi tukea.

Huolto ja puhdistus:

Puhdista laite pyyhkimällä sitä varovasti pehmeällä, kuivalla liinalla. Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita äläkä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Säilytä laite kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrätys ja hävittäminen

Sähkölaitteiden asianmukainen hävittäminen



Laite on merkitty yllä olevan symbolin avulla EU-direktiivin 2012/19/EU (WEEE) mukaisesti. Tätä symbolia kantavia tuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Käyttäjien tulee toimittaa vanhat sähkölaitteet asianmukaiseen keräyspisteeseen, jossa ne kierrätetään. Oikea lajittelu ja kierrätys suojelevat luonnonvaroja ja vaikuttavat myönteisesti terveyteen ja ympäristöön. Lisätietoa sähkölaitteiden turvallisesta ja ympäristöystävällisestä hävittämisestä saa paikallisilta viranomaisilta, jätehuoltolaitokselta tai ostopaikasta.

Käytetyn akun asianmukainen hävittäminen



EU-direktiivin 2006/66/EY (muutettu 2013/56/EU) mukaisesti tämä tuote on merkitty yllä olevan symbolin avulla. Symboli tarkoittaa, että tuotteen sisältämiä paristoja tai akkuja ei saa hävittää lajittelemattoman jätteen mukana. Akut tulee toimittaa keräyspisteeseen kierrätystä varten. Lisätietoa akkujen kierrätyksestä omalla alueellasi saa kunnasta, jätehuoltoyrityksestä tai jätetasemalta.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



TelForceOne SA vakuuttaa, että tämä tuote täyttää Euroopan unionin niin kutsuttujen "uuden lähestymistavan" direktiivien olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat määräykset.

FR: MANUEL D'UTILISATION

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous pensons que son utilisation sera un plaisir pour vous. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit, et en particulier les instructions relatives à la sécurité d'utilisation. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir vous y référer lors de l'utilisation du produit.

Le kit contient :

Lampe LED, câble USB-A - USB-C, manuel d'instructions.

Sécurité d'utilisation :

- Lisez et conservez ce manuel. Suivez toutes les instructions attentivement ; leur non-respect peut entraîner des dommages permanents ou un dysfonctionnement de l'appareil.
- Le module LED n'est pas remplaçable.
- L'appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des interventions non autorisées.
- Utilisez uniquement les pièces/accessoires d'origine fournis par le fabricant.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau, au feu ou à toute source directe de chaleur. Cela pourrait l'endommager définitivement.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant la charge.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- L'emballage n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants après le déballage.
- Protégez l'appareil contre les chutes et les chocs violents.
- Ne pliez pas et ne pincez pas le câble de charge. Lors du débranchement, tirez toujours sur le connecteur et non sur le câble.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ni de nettoyeurs fortement acides ou alcalins.
- Utilisez toujours l'appareil conformément à sa destination.

Consignes de sécurité concernant la batterie :

- L'appareil est alimenté par une batterie rechargeable.
- La batterie est une partie intégrante de l'appareil et ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.
- Évitez d'exposer la batterie à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 10 °C / 50 °F ou supérieures à 45 °C / 113 °F). Des températures extrêmes peuvent réduire sa durée de vie.
- Évitez tout contact de la batterie avec des liquides ou des objets métalliques, car cela peut l'endommager.
- Les batteries peuvent fuir. En cas de contact avec l'électrolyte, lavez immédiatement vos mains à l'eau courante. L'électrolyte peut provoquer des irritations ou des brûlures. Consultez un médecin si nécessaire.

- Utilisez la batterie uniquement conformément à sa fonction prévue. Ne la détruisez pas, ne la percez pas et ne la jetez pas au feu—risque d'incendie ou d'explosion.
- **L'ingestion d'une batterie peut être mortelle ! Gardez les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques. En cas d'ingestion, contactez immédiatement les services médicaux.**
- Ne jetez pas les batteries usagées ou endommagées avec les déchets ménagers. Déposez-les dans un centre de collecte agréé.
- Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne court-circuitez pas la batterie.
- Les batteries rechargeables doivent être chargées uniquement par un adulte ou par des enfants de plus de 8 ans.

Mise en marche et réglage de la luminosité :

La lampe est équipée d'un bouton tactile.

La première pression allume la lampe à 100 % de luminosité, la deuxième règle la luminosité à 60 %, la troisième à 20 % et la quatrième éteint la lampe.

Dépannage :

La lumière ne s'allume pas	Assurez-vous que la batterie a été complètement chargée. Rechargez la batterie.
L'appareil ne se recharge pas	Il se peut que l'appareil ne soit pas alimenté par le chargeur ou que la prise murale ne soit pas alimentée. Essayez d'utiliser le chargeur avec un appareil en bon état. Si ce dernier n'est pas alimenté, essayez d'utiliser une autre prise ou un autre chargeur/câble. Si le chargeur fonctionne correctement, mais que l'appareil ne se charge pas, veuillez contacter votre revendeur pour obtenir de l'aide.

Entretien et stockage :

Pour nettoyer l'appareil, essuyez-le délicatement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs et ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide. Stockez l'appareil dans un endroit sec, bien ventilé et hors de portée des enfants.

Élimination correcte du matériel usagé



L'appareil est marqué du symbole de la poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Les produits portant ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les utilisateurs doivent déposer les équipements usagés dans un point de collecte agréé afin qu'ils soient recyclés correctement. La collecte et le recyclage appropriés contribuent à préserver les ressources naturelles et ont un impact positif sur la santé humaine et l'environnement. Pour savoir où et comment éliminer les équipements électriques usagés de manière sûre et écologique, contactez les autorités locales, un centre de collecte ou le point de vente où l'appareil a été acheté.

Élimination correcte des piles usagées



Conformément à la directive européenne 2006/66/CE telle que modifiée par la directive 2013/56/UE relative à l'élimination des piles, ce produit porte le symbole d'une poubelle barrée. Le symbole signifie que les piles ou accumulateurs utilisés dans ce produit ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux, mais traités conformément à la directive et aux réglementations locales. Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets municipaux non triés. Les utilisateurs de piles et accumulateurs doivent utiliser le réseau de collecte disponible pour ces objets, qui permet leur reprise, leur recyclage et leur élimination. Au sein de l'UE, la collecte et le recyclage des piles et accumulateurs sont soumis à des procédures distinctes. Pour en savoir plus sur les procédures de recyclage des piles et accumulateurs dans votre région, veuillez contacter votre mairie, votre service de gestion des déchets ou votre décharge.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



TelForceOne SA déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions des directives de la "nouvelle approche" de l'Union européenne.

GR: ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Πιστεύουμε ότι θα απολαύσετε τη χρήση του. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης, ειδικά τις οδηγίες για ασφαλή χρήση. Κρατήστε το εγχειρίδιο χρήσης για μελλοντική αναφορά όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Περιεχόμενα συσκευασίας:

LED λάμπα, καλώδιο USB-A–USB-C, εγχειρίδιο χρήσης.

Πληροφορίες ασφαλείας:

- Διαβάστε και φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες προσεκτικά· η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στη συσκευή ή κακή λειτουργία.
- Η μονάδα LED δεν είναι αντικαταστάσιμη.
- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορεί να επισκευάσει ο χρήστης.
- Όλες οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες παρεμβάσεις ή τροποποιήσεις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα/αξεσουάρ που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση επαφή με νερό, φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη φόρτιση.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο.
- Η συσκευασία δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά αμέσως μετά το άνοιγμα.
- Προστατέψτε το προϊόν από πτώσεις και ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην λυγίζετε ούτε πιέζετε το καλώδιο φόρτισης. Κατά την αποσύνδεση, τραβήξτε από το βύσμα και όχι από το καλώδιο.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή ιδιαίτερα όξινα/αλκαλικά καθαριστικά.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή αποκλειστικά σύμφωνα με τον προορισμό της.

Οδηγίες ασφαλείας για τη μπαταρία:

- Η συσκευή λειτουργεί με επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- Η μπαταρία αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της συσκευής και δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.
- Αποφύγετε την έκθεση της μπαταρίας σε πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες (κάτω των 10°C / 50°F ή άνω των 45°C / 113°F). Οι ακραίες θερμοκρασίες μπορεί να μειώσουν τη διάρκεια ζωής της.
- Αποφύγετε την επαφή της μπαταρίας με υγρά και μεταλλικά αντικείμενα, καθώς μπορεί να προκληθεί μερική ή ολική βλάβη.
- Οι μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή. Σε περίπτωση επαφής του δέρματος με ηλεκτρολύτη, πλύνετε αμέσως τα χέρια σας με τρεχούμενο νερό. Ο ηλεκτρολύτης μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα. Ζητήστε ιατρική βοήθεια εάν χρειαστεί.
- Χρησιμοποιείτε τις μπαταρίες μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους. Μην τις καταστρέφετε, τρυπάτε ή ρίχνετε στη φωτιά — υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης!
- **Η κατάποση μπαταρίας μπορεί να είναι θανατηφόρα. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.**
- Μην απορρίπτετε χρησιμοποιημένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε τις σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής.
- Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή βραχυκυκλώνετε τους πόλους της μπαταρίας.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες ή από παιδιά άνω των 8 ετών.

Ενεργοποίηση και ρύθμιση φωτεινότητας:

Η λάμπα διαθέτει πλήκτρο αφής.

Το πρώτο άγγιγμα ενεργοποιεί τη λάμπα στο 100% της φωτεινότητας, το δεύτερο ρυθμίζει τη φωτεινότητα στο 60%, το τρίτο στο 20% και το τέταρτο την απενεργοποιεί.

Αντιμετώπιση προβλημάτων:

Η λυχνία δεν ανάβει	Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως. Επαναφορτίστε την μπαταρία.
Η συσκευή δεν φορτίζει	Η συσκευή ενδέχεται να μην τροφοδοτείται από τον φορτιστή ή η πρίζα τοίχου ενδέχεται να μην τροφοδοτείται. Δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή με μια συσκευή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί σωστά. Εάν η συσκευή που γνωρίζετε ότι λειτουργεί δεν τροφοδοτείται, δοκιμάστε να χρησιμοποιήσετε διαφορετική πρίζα ή διαφορετικό φορτιστή/καλώδιο. Εάν ο φορτιστής λειτουργεί σωστά, αλλά η συσκευή δεν φορτίζει, επικοινωνήστε με τον μεταπωλητή σας για υποστήριξη.

Συντήρηση και καθαρισμός:

Για να καθαρίσετε τη συσκευή, σκουπίστε την απαλά με μαλακό, στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά και μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε υγρό. Φυλάσσετε τη συσκευή σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από παιδιά.

Ανακύκλωση και απόρριψη

Κατάλληλη απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού



Η συσκευή φέρει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ (Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού – WEEE). Τα προϊόντα με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι χρήστες οφείλουν να παραδίδουν τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Η σωστή συλλογή και ανακύκλωση συμβάλλει στην προστασία των φυσικών πόρων και έχει θετικό αντίκτυπο στην υγεία και το περιβάλλον. Για πληροφορίες σχετικά με το πού και πώς να απορρίψετε με ασφάλεια ηλεκτρικό εξοπλισμό, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, ένα κέντρο συλλογής αποβλήτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράστηκε η συσκευή.

Κατάλληλη απόρριψη χρησιμοποιημένης μπαταρίας



Σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/ΕΚ, όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2013/56/ΕΕ, η παρούσα συσκευή φέρει το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου για τις μπαταρίες.

Αυτό σημαίνει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις τοπικές διαδικασίες ανακύκλωσης μπαταριών, επικοινωνήστε με τον δήμο, την υπηρεσία διαχείρισης αποβλήτων ή το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης.

Δήλωση συμμόρφωσης με τις Οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Η TelForceOne SA δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές διατάξεις των Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που αφορούν την «νέα προσέγγιση».

HR: KORISNIČKI VODIČ

Zahvaljujemo što ste odabrali naš proizvod. Vjerujemo da ćete uživati u korištenju. Prije uporabe proizvodapažljivo pročitajte upute za uporabu, posebice upute za sigurnu uporabu. Sačuvajte korisnički priručnik za buduće potrebe kada koristite proizvod.

Sadržaj pakiranja:

LED svjetiljka, USB-A – USB-C kabel, korisnički priručnik.

Sigurnosne informacije

- Pročitajte i sačuvajte ovaj priručnik. Pažljivo slijedite sve upute; njihovo nepoštivanje može trajno oštetiti uređaj ili uzrokovati neispravan rad.
- LED modul nije zamjenjiv.
- Unutar uređaja nema dijelova koje korisnik može sam servisirati.
- Sve popravke treba obavljati kvalificirano servisno osoblje. Proizvođač ne odgovara za štetu nastalu neovlaštenim popravcima ili preinakama.
- Koristite samo originalne dijelove/pribor koji isporučuje proizvođač.
- Ne izlažite uređaj izravnom kontaktu s vodom, vatrom ili drugim izvorima topline. To može izazvati trajno oštećenje.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom punjenja.
- Ne koristite proizvod ako je oštećen.
- Ambalaža nije igračka. Držite je podalje od djece odmah nakon otvaranja.
- Zaštitite proizvod od padova i jakih udaraca.
- Ne savijajte niti pritiskajte kabel za punjenje. Prilikom odspajanja uvijek povucite za utikač, a ne za kabel.
- Čistite uređaj samo mekanom, lagano vlažnom krpom. Ne koristite korozivne ili jako kisele/lužnate čistače.
- Uređaj uvijek koristite samo u skladu s njegovom namjenom.

Sigurnosne upute za bateriju

- Uređaj se napaja punjivom baterijom.
- Baterija je sastavni dio uređaja i korisnik je ne može zamijeniti.
- Izbjegavajte izlaganje baterije vrlo niskim ili vrlo visokim temperaturama (ispod 10°C / 50°F ili iznad 45°C / 113°F). Ekstremne temperature mogu skratiti vijek trajanja baterije.
- Izbjegavajte kontakt baterije s tekućinama i metalnim predmetima – to može uzrokovati djelomično ili potpuno oštećenje.
- Baterije mogu procuriti. Ako elektrolit dođe u dodir s kožom, odmah operite ruke tekućom vodom. Elektrolit

može izazvati iritaciju ili opekline. Ako je potrebno, potražite liječničku pomoć.

• Koristite baterije samo prema njihovoj namjeni. Ne uništavajte ih, ne bušite i ne bacajte u vatru – opasnost od požara ili eksplozije!

• **Gutanje baterije može biti smrtonosno. Držite baterije podalje od djece i kućnih ljubimaca. U slučaju gutanja odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.**

• Nemojte odlagati istrošene ili oštećene baterije s kućnim otpadom. Predajte ih na za to predviđeno mjesto za prikupljanje.

• Ne rastavljajte bateriju, ne modificirajte je i ne kratko spajajte kontakte.

• Punjive baterije smiju puniti samo odrasle osobe ili djeca starija od 8 godina.

Uključivanje uređaja i podešavanje svjetline

Svjetiljka je opremljena dodirnom tipkom.

Prvim dodirom uključuje se svjetiljka na 100% svjetline, drugim se svjetlina smanjuje na 60%, trećim na 20%, a četvrtim dodirom svjetiljka se isključuje.

Rješavanje problema:

Svjetlo se ne pali	Provjerite je li baterija potpuno napunjena. Napunite bateriju.
Uređaj se ne puni	Uređaj možda ne dobiva napajanje iz punjača ili zidna utičnica možda nije uključena. Pokušajte koristiti punjač s uređajem za koji se zna da je ispravan. Ako uređaj za koji se zna da nije ispravan ne dobiva napajanje, pokušajte upotrijebiti drugu utičnicu ili drugi punjač/kabel. Ako punjač ispravno radi, ali se uređaj ne puni, obratite se prodavaču za podršku.

Održavanje i čišćenje

Za čišćenje uređaja lagano ga prebrišite mekanom, suhom krpom. Ne koristite korozivne čistače niti uranjajte uređaj u vodu ili drugu tekućinu. Čuvajte uređaj na suhom i dobro prozračenom mjestu, izvan dohvata djece.

Recikliranje i zbrinjavanje

Pravilno zbrinjavanje električne opreme



Uređaj je označen simbolom prekržiene kante za otpad, u skladu s Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE). Proizvodi s ovim simbolom ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom. Korisnici su dužni isporučiti otpadnu električnu opremu u ovlašteni centar za prikupljanje gdje se opasni otpad pravilno reciklira. Pravilno prikupljanje i recikliranje pridonosi očuvanju prirodnih resursa i pozitivno utječe na zdravlje ljudi i okoliš. Za informacije o tome gdje i kako sigurno zbrinuti električnu opremu, obratite se lokalnim vlastima, centru za gospodarenje otpadom ili prodajnom mjestu gdje je uređaj kupljen.

Pravilno zbrinjavanje baterije



U skladu s Direktivom 2006/66/EZ, izmijenjenom Direktivom 2013/56/EU o zbrinjavanju baterija, proizvod je označen simbolom prekržiene kante. To znači da se baterije ne smiju zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom, već ih treba predati u ovlaštene centre za prikupljanje i recikliranje. Za više informacija o postupcima recikliranja baterija u vašem području, obratite se lokalnoj upravi, službi za gospodarenje otpadom ili najbližem reciklažnom dvorištu.

Izjava o sukladnosti s direktivama Europske unije



TelForceOne SA izjavljuje da je proizvod u skladu s temeljnim zahtjevima i ostalim odredbama direktiva Europske unije tzv. „novog pristupa“.

HU: FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Hisszük, hogy élvezni fogja a használatát. A termék használatára előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonságos használatra vonatkozó utasításokat. Kérjük, őrizze meg a használati útmutatót későbbi hivatkozás céljából a termék használatára során.

Csomag tartalma:

LED lámpa, USB-A – USB-C kábel, használati útmutató.

Biztonsági információk

- Olvassa el és őrizze meg ezt a kézikönyvet. Kövesse figyelmesen az összes utasítást; ezek figyelmen kívül hagyása a készülék tartós károsodását vagy hibás működését okozhatja.
- Az LED-modul nem cserélhető.
- A készülékben nincs a felhasználó által javítható alkatrész.
- Minden javítást szakképzett szervizszemélyzetnek kell elvégeznie. A gyártó nem vállal felelősséget az engedély nélküli módosításokból vagy javításokból eredő károkért.
- Csak a gyártó által biztosított eredeti alkatrészeket/kiegészítőket használja.
- Ne tegye ki a készüléket víznek, tűznek vagy más közvetlen hőforrásnak. Ez tartós károsodást okozhat.
- Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül töltés közben.
- Ne használja a terméket, ha sérült.
- A csomagolás nem játék. A kicsomagolás után tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől távol.
- Védje a készüléket az esésektől és az erős ütésektől.
- Ne hajlítsa meg és ne szorítsa össze a töltőkábelt. Húzza ki mindig a csatlakozónál, ne a kábelnél.
- A készüléket csak puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon maró hatású vagy erősen savas/lúgos tisztítószerket.
- A készüléket mindig rendeltetésszerűen használja.

Akkumulátor biztonsági előírásai

- A készülék újratölthető akkumulátorral működik.
- Az akkumulátor a készülék szerves része, és a felhasználó nem cserélheti.
- Kerülje az akkumulátor nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletnek való kitételét (10°C / 50°F alatt vagy 45°C / 113°F felett). A szélsőséges hőmérséklet csökkentheti az akkumulátor élettartamát.
- Kerülje az akkumulátor érintkezését folyadékokkal vagy fém tárgyakkal — ez részleges vagy teljes meghibásodást okozhat.
- Az akkumulátor szivároghat. Ha elektrolit kerül a bőrre, azonnal mossa meg a kezét folyó vízzel. Az elektrolit irritációt vagy égési sérülést okozhat. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Az akkumulátorokat csak rendeltetésszerűen használja. Ne rongálja meg, ne szúrja ki, és ne dobja tűzbe — tűz- vagy robbanásveszély!
- **Az akkumulátor lenyelése életveszélyes lehet. Tartsa az akkumulátorokat gyermekektől és háziállatoktól távol. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.**
- Ne dobja a használt vagy sérült akkumulátorokat a háztartási hulladékba. Adja le őket kijelölt gyűjtőponton.
- Ne szerelje szét az akkumulátort, ne módosítsa, és ne okozzon rövidzárlatot a pólusok között.
- Az újratölthető akkumulátorokat csak felnőttek vagy 8 év feletti gyermekek tölthetik.

A készülék bekapcsolása és a fényerő beállítása

A lámpa érintésérzékeny gombbal van felszerelve.

Az első érintés 100% fényerővel bekapcsolja a lámpát, a második 60%-ra, a harmadik 20%-ra csökkenti a fényerőt, a negyedik érintés pedig kikapcsolja.

Hibaelhárítás:

A jelzőfény nem világít	Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Töltse fel az akkumulátort.
A készülék nem töltődik	Lehetséges, hogy a készülék nem kap áramot a töltőből, vagy a fali aljzat nincs bekapcsolva. Próbálja meg a töltőt egy biztosan működő eszközzel használni. Ha a biztosan működő eszköz nem kap áramot, próbáljon meg másik aljzatot vagy másik töltőt/kábelt használni. Ha a töltő megfelelően működik, de a készülék nem töltődik, kérjük, forduljon a viszonteladóhoz segítségért.

Karbantartás és tisztítás

A készüléket puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon maró hatású tisztítószerket, és ne merítse a készüléket vízbe vagy bármilyen más folyadékba. A készüléket száraz, jól szellőző helyen, gyermekektől távol tárolja.

Újrahasznosítás és ártalmatlanítás

Használt elektromos berendezések megfelelő ártalmatlanítása



A készülék az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólummal van jelölve, az elektromos és elektronikus hulladékokra vonatkozó 2012/19/EU irányelvnek megfelelően (WEEE). Az ilyen jelöléssel ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A felhasználóknak a használt elektromos berendezéseket kijelölt gyűjtőhelyre kell szállítaniuk, ahol azokat megfelelően újrahasznosítják. A megfelelő gyűjtés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások védelméhez, valamint az emberi egészség és a környezet megóvásához. A biztonságos ártalmatlanítás módjáról további információt a helyi hatóságok, hulladékkezelő szolgálatok vagy a vásárlás helye tud nyújtani.

Használt akkumulátor megfelelő ártalmatlanítása



A 2006/66/EK irányelv, valamint a 2013/56/EU módosítás szerint a termék az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólumával van jelölve. Ez azt jelenti, hogy az akkumulátorokat nem szabad a kezeletlen kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az akkumulátorokat kijelölt gyűjtőhelyre kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A helyi akkumulátor-újrahasznosítási eljárásokról a települési önkormányzat vagy a hulladékgazdálkodási szolgálat adhat további tájékoztatást.

Megfelelőségi nyilatkozat az Európai Unió irányelveivel összhangban



A TelForceOne SA kijelenti, hogy a termék megfelel az Európai Unió úgynevezett „új megközelítésű” irányelveinek alapvető követelményeinek és egyéb előírásainak.

IT: MANUALE D'USO

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Siamo certi che ti divertirai a usarlo. Prima di utilizzare il prodotto, leggi attentamente il manuale utente, in particolare le istruzioni per un uso sicuro. Conserva il manuale utente per riferimento futuro quando utilizzi il prodotto.

Contenuto della confezione:

Lampada LED, cavo USB-A – USB-C, manuale d'uso.

Informazioni di sicurezza

- Leggere e conservare questo manuale. Seguire attentamente tutte le istruzioni; la mancata osservanza può causare danni permanenti al dispositivo o un malfunzionamento.
- Il modulo LED non è sostituibile.
- All'interno del dispositivo non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Tutte le riparazioni devono essere eseguite da personale tecnico qualificato. Il produttore non è responsabile per danni causati da modifiche o riparazioni non autorizzate.
- Utilizzare solo parti/accessori originali forniti dal produttore.
- Non esporre il dispositivo al contatto diretto con acqua, fuoco o altre fonti di calore. Ciò potrebbe causare danni permanenti.
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante la ricarica.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- L'imballaggio non è un giocattolo. Tenere tutti i materiali d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini subito dopo l'apertura.
- Proteggere il prodotto da cadute e urti forti.
- Non piegare né schiacciare il cavo di ricarica. Quando si scollega il cavo, tirare sempre dalla spina e non dal cavo.
- Pulire il dispositivo solo con un panno morbido e leggermente umido. Non utilizzare detergenti corrosivi o con forte concentrazione acida o alcalina.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto.

Istruzioni di sicurezza per la batteria

- Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile.
- La batteria è parte integrante del dispositivo e non può essere sostituita dall'utente.
- Evitare di esporre la batteria a temperature molto basse o molto alte (inferiori a 10°C / 50°F o superiori a 45°C / 113°F). Le temperature estreme possono ridurre la durata.
- Evitare il contatto della batteria con liquidi o oggetti metallici, poiché ciò può causare danni parziali o totali.
- Le batterie possono perdere liquido. In caso di contatto dell'elettrolita con la pelle, lavare immediatamente le mani con acqua corrente. L'elettrolita può causare irritazioni o ustioni. Consultare un medico se necessario.
- Utilizzare le batterie solo secondo le istruzioni. Non distruggerle, non forarle e non gettarle nel fuoco — rischio di incendio o esplosione!

• **L'ingestione di una batteria può essere fatale. Tenere le batterie lontano da bambini e animali domestici.**

In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

- Non smaltire le batterie usate o danneggiate con i rifiuti domestici. Consegnarle presso un punto di raccolta dedicato.
- Non smontare, modificare o cortocircuitare i poli della batteria.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni.

Accensione del dispositivo e regolazione della luminosità

La lampada è dotata di un pulsante touch.

Il primo tocco accende la lampada al 100% di luminosità, il secondo imposta la luminosità al 60%, il terzo al 20% e il quarto spegne la lampada.

Risoluzione dei problemi:

La luce non si accende	Assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Ricaricare la batteria.
Il dispositivo non si carica	Il dispositivo potrebbe non ricevere alimentazione dal caricabatterie o la presa a muro potrebbe non essere alimentata. Provare a utilizzare il caricabatterie con un dispositivo sicuramente funzionante. Se il dispositivo sicuramente funzionante non riceve alimentazione, provare a utilizzare una presa diversa o un caricabatterie/cavo diverso. Se il caricabatterie funziona correttamente, ma il dispositivo non si carica, contattare il rivenditore per assistenza.

Manutenzione e pulizia

Per pulire il dispositivo, strofinarlo delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti corrosivi e non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi. Conservare il dispositivo in un luogo asciutto, ben ventilato e fuori dalla portata dei bambini.

Riciclaggio e smaltimento

Smaltimento corretto delle apparecchiature elettriche



Il dispositivo è contrassegnato con il simbolo del contenitore barrato, in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). I prodotti con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Gli utenti sono tenuti a consegnare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate presso un punto di raccolta designato, dove i rifiuti pericolosi vengono riciclati correttamente. La corretta raccolta e il riciclaggio contribuiscono alla tutela delle risorse naturali e alla protezione dell'ambiente e della salute umana. Per informazioni su dove e come smaltire in sicurezza un'apparecchiatura elettrica, contattare le autorità locali, un centro di raccolta rifiuti o il punto vendita dove il prodotto è stato acquistato.

Smaltimento corretto della batteria



In conformità alla Direttiva 2006/66/CE, modificata dalla Direttiva 2013/56/UE, questo prodotto è contrassegnato con il simbolo del contenitore barrato per le batterie. Questo significa che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma consegnate a punti di raccolta autorizzati per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni sulle procedure di riciclaggio delle batterie nella propria zona, contattare il comune, il gestore locale dei rifiuti o il centro di raccolta più vicino.

Dichiarazione di conformità alle Direttive dell'Unione Europea



TelForceOne SA dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni delle Direttive dell'Unione Europea del cosiddetto "nuovo approccio".

LT: NAUDOJIMO VADOVAS

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų gaminį. Tikime, kad jums patiks jį naudoti. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite vartotojo vadovą, ypač saugaus naudojimo instrukcijas. Išsaugokite vartotojo vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, kai naudosite gaminį.

Pakuotės turinys:

LED lempa, USB-A – USB-C laidas, naudojimo instrukcija.

Saugos informacija

- Perskaitykite ir išsaugokite šį vadovą. Kruopščiai laikykitės visų nurodymų; jų nesilaikymas gali negrįžtamai pažeisti įrenginį arba sukelti jo veikimo sutrikimus.
- LED modulis nėra keičiamas.
- Įrenginio viduje nėra dalių, kurias naudotojas galėtų taisyti.
- Visus remonto darbus turi atlikti kvalifikuotas techninis personalas. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl neleistinų taisymų ar modifikacijų.
- Naudokite tik gamintojo pateiktas originalias dalis ir priedus.

- Neleiskite įrenginiui liestis su vandeniu, ugnimi ar tiesioginiais karščio šaltiniais — tai gali jį negrįžtamai sugadinti.
- Nėvykdykite įrenginio be priežiūros įkrovimo metu.
- Nenaudokite gaminio, jeigu jis pažeistas.
- Pakuotė nėra žaistas. Iš karto po išpakavimo laikykite pakuotės medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Saugokite gaminį nuo kritimų ir stiprių smūgių.
- Nelankstykite ir nespaukite įkrovimo laido. Atjunkite jį traukdami už kištuko, o ne už laido.
- Valykite įrenginį tik minkšta, šiek tiek drėgna šluoste. Nenaudokite šerdinančių ar itin rūgščių/šarminių valiklių.
- Naudokite įrenginį tik pagal paskirtį.

Akumuliatoriaus saugos instrukcijos

- Įrenginys maitinamas įkraunama baterija.
- Baterija yra neatskiriama įrenginio dalis ir negali būti keičiama vartotojo.
- Venkite baterijos poveikio labai žemai arba labai aukštai temperatūrai (žemiau 10°C / 50°F arba aukščiau 45°C / 113°F). Ekstremalios temperatūros gali sutrumpinti baterijos tarnavimo laiką.
- Venkite sąlyčio su skysčiais ir metaliniais daiktais, nes tai gali sukelti dalinį arba visišką pažeidimą.
- Baterijos gali pratekėti. Jei ant rankų pateko baterijų rūgštis, kruopščiai nuplaukite rankas tekančiu vandeniu. Baterijos rūgštis gali sukelti sudirginimą ar nudegimus. Jei reikia, kreipkitės į gydytoją.
- Naudokite baterijas tik pagal paskirtį. Nedaužykite, nedurkite ir nemeskite jų į ugnį – tai gali būti pavojinga ir sukelti gaisrą. Sprogimo rizika!
- **Baterijos prarijimas gali būti mirtinas. Laikykite baterijas vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje. Jei baterija prarijama, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.**
- Nenaudotas ar sugadintas baterijas nemeskite į buitines atliekas. Jas reikia pristatyti į savivaldybėje esančius perdirbimo punktus.
- Neskirkite, nemodifikuokite baterijos ir nesutrumpinkite jos kontaktų.
- Įkraunamas baterijas gali įkrauti tik suaugusieji arba vaikai nuo 8 metų amžiaus.

Įrenginio įjungimas ir ryškumo reguliavimas

Lempa turi lietimui jautrų mygtuką.

Pirmas prisilietimas įjungia 100% ryškumu, antras nustato 60%, trečias 20%, ketvirtas išjungia lempą.

Trikčių šalinimas:

Lemputė neįsijungia	Įsitikinkite, kad akumuliatorius visiškai įkrautas. Įkraukite akumuliatorių.
Įrenginys nekraunamas	Gali būti, kad įrenginys negauna energijos iš įkroviklio arba sieninis lizdas nėra įjungtas. Pabandykite naudoti įkroviklį su įrenginiu, kuris, kaip žinoma, veikia gerai. Jei įrenginys, kuris, kaip žinoma, negauna energijos, pabandykite naudoti kitą lizdą arba kitą įkroviklį / laidą. Jei įkroviklis veikia tinkamai, bet įrenginys nekraunamas, kreipkitės į savo pardavėją dėl pagalbos.

Priežiūra ir valymas

Norėdami išvalyti įrenginį, švelniai nuvalykite jį minkšta, sausa šluoste. Nenaudokite šerdinančių valiklių ir nepanardinkite įrenginio į vandenį ar bet kokią kitą skystį. Laikykite įrenginį sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Perdirbimas ir atliekų tvarkymas



Tinkamas elektros ir elektronikos įrangos atliekų tvarkymas

Įrenginys pažymėtas perbraukto šiukšlių konteinerio simboliu pagal 2012/19/ES direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE). Gaminiai, pažymėti šiuo simboliu, pasibaigus jų naudojimo laikui negali būti šalinami kartu su buitinėmis atliekomis. Vartotojai privalo tokią elektros ir elektroninę įrangą pristatyti į tam skirtą surinkimo punktą, kuriame tokios atliekos yra perdirbamos. Tinkamas tokių atliekų surinkimas ir perdirbimas padeda saugoti gamtos išteklius ir turi teigiamą poveikį žmonių sveikatai bei aplinkai. Norėdami sužinoti, kur ir kaip aplinkai saugiai atsikratyti elektros ir elektroninės įrangos atliekų, vartotojai turėtų kreiptis į vietos institucijas, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje įrenginys buvo įsigytas.

Tinkamas akumuliatorių atliekų tvarkymas



Vadovaujantis 2006/66/EB direktyva, su pakeitimu pagal 2013/56/ES direktyvą dėl baterijų atliekų, šis gaminyje pažymėtas perbraukto konteinerio simboliu. Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje naudojamos baterijos ar akumuliatoriai negali būti išmetami kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis ir turi būti tvarkomi pagal direktyvą ir vietos teisės aktus. Baterijų negalima išmesti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Baterijų ir akumuliatorių vartotojai turi naudotis esamu surinkimo tinklu, kuris leidžia juos grąžinti, perdirbti ir saugiai pašalinti. Europos Sąjungoje baterijų ir akumuliatorių

surinkimas ir perdirdibimas atliekamas pagal atskiras procedūras. Norēdami sužinoti daugiau apie bateriju ir akumulatoriju perdirdibimo tvarku savo vietovēje, kreipkitēs j savivaldybē, atlieku tvarkymo jstaigā arba sāvartynā.

Atitikties deklaracija Europos Sajungos direktivoms



TelForceOne SA deklaruoja, kad gaminys atitinka pagrindinius ES direktivų reikalavimus ir kitus taikomus nuostatus.

LV: LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Paldies, ka izvēlējāties mūsu produktu. Mēs ticam, ka jums patiks to izmantot. Pirms produkta lietošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību, īpaši norādījumus par drošu lietošanu. Lūdzu, saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu turpmākai atsaucei, lietojot produktu.

Komplektā ietilpst:

LED lampa, USB-A uz USB-C kabelis, lietošanas instrukcija.

Drošības informācija

- Izlasiet un glabājiet šo instrukciju. Rūpīgi ievērojiet visus norādījumus; to neievērošana var neatgriezeniski sabojāt ierīci vai izraisīt tās darbības traucējumus.
- LED modulis nav nomaināms.
- Ierīcē nav detaļu, kuras lietotājs varētu pats remontēt.
- Visus remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts servisa personāls. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neatļautu modifikāciju vai remonta rezultātā.
- Izmantojiet tikai ražotāja oriģinālās detaļas / piederumus.
- Neizlieciet ierīci tiešam kontaktam ar ūdeni, uguni vai citiem karstuma avotiem. Tas var radīt neatgriezeniskus bojājumus.
- Neatstājiet ierīci uzlādes laikā bez uzraudzības.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta.
- Iepakojums nav rotaļlieta. Pēc izpakošanas turiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā.
- Sargājiet ierīci no krišanas un spēcīgiem triecieniem.
- Nelieciet un nesaspiediet uzlādes kabeli. Atvienojot raustiet aiz kontaktdakšas, nevis aiz kabeļa.
- Tīriet ierīci tikai ar mīkstu, viegli mitru drānu. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus ar augstu skābju vai sārmu koncentrāciju.
- Ierīci izmantojiet tikai paredzētajam nolūkam.

Akumulatora drošības norādījumi

- Ierīce darbojas ar uzlādējamu akumulatoru.
- Akumulators ir neatņemama ierīces sastāvdaļa un nav lietotāja nomaināms.
- Izvairieties pakļaut akumulatoru ļoti zemām vai ļoti augstām temperatūrām (zem 10°C / 50°F vai virs 45°C / 113°F). Ekstrēmas temperatūras var samazināt akumulatora kalpošanas laiku.
- Izvairieties no saskares ar šķidrumiem un metāla priekšmetiem, jo tas var radīt daļējus vai pilnīgus bojājumus.
- Akumulatori var tecēt. Ja uz rokām nonāk akumulatora skābe, rūpīgi nomazgājiet tās zem tekoša ūdens.
- Akumulatora skābe var izraisīt kairinājumu vai apdegumus. Ja nepieciešams, meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Lietojiet akumulatorus tikai paredzētajam nolūkam. Netraucējiet, neduriet un nemetiet tos ugunī – tas ir bīstami un var izraisīt aizdegšanos. Sprādziena risks!
- Akumulatora norīšana var būt dzīvībai bīstama. Turiet akumulatorus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Ja akumulators ir norīts, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Nolietotos vai bojātos akumulatorus nemetiet sadzīves atkritumos. Tie ir jānodod noteiktajos pārstrādes punktos jūsu pašvaldībā.
- Nedemontējiet un nemodificējiet akumulatoru un neizraisiet īssavienojumu.
- Uzlādējamus akumulatorus drīkst uzlādēt tikai pieaugušie vai bērni no 8 gadu vecuma.

Ieslēgšana un spilgtuma regulēšana:

Lampa ir aprīkota ar skārienjutīgu pogu.

Pirmais pieskāriens ieslēdz lampu ar 100% spilgtumu, otrais nosaka 60%, trešais – 20%, bet ceturtais izslēdz lampu.

Problēmu novēršana:

Indikators neiedegas	Pārliecinieties, vai akumulators ir pilnībā uzlādēts. Uzlādējiet akumulatoru.
Ierīce nelādējas	Iespējams, ierīce nesaņem strāvu no lādētāja vai sienas kontaktligzda nav ieslēgta. Lūdzu, mēģiniet izmantot lādētāju ar ierīci, kurai ir zināma laba darbība. Ja ierīce, kurai ir zināma laba darbība, nesaņem strāvu, mēģiniet izmantot citu kontaktligzdu vai citu lādētāju/vadu. Ja lādētājs darbojas pareizi, bet ierīce neuzlādējas, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju, lai saņemtu atbalstu.

Kopšana un tīrīšana

Lai notīrītu ierīci, viegli noslaukiet to ar mīkstu, sausu drānu. Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus un neiemērciet ierīci ūdenī vai citā šķīdumā. Uzglabājiet to sausā, labi vēdināmā vietā, bērniem nepieejamā vietā.

Pārstrāde un izmešana

Pareiza nolietotās iekārtas izmešana



Ierīce ir marķēta ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Ar šo simbolu marķētus izstrādājumus pēc to lietošanas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Lietotājiem šāda elektriskā un elektroniskā iekārta jānodod noteiktā savākšanas punktā, kur šāda veida bīstamie atkritumi tiek pārstrādāti. Pareiza šo atkritumu savākšana un pārstrāde palīdz aizsargāt dabas resursus un pozitīvi ietekmē cilvēku veselību un apkārtni. Lai uzzinātu, kur un kā videi drošā veidā utilizēt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus, lietotājiem jāsaazinās ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas punktu vai tirdzniecības vietu, kur iekārta tika iegādāta.

Pareiza nolietoto akumulatoru izmešana



Saskaņā ar Direktīvu 2006/66/EK ar grozījumiem saskaņā ar Direktīvu 2013/56/ES par bateriju izmešanu šis produkts ir marķēts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu. Simbols norāda, ka šajā produktā izmantotās baterijas vai akumulatori nedrīkst tikt izmesti kopā ar sadzīves atkritumiem, bet tie jāpārstrādā saskaņā ar direktīvu un vietējiem noteikumiem. Baterijas nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Bateriju un akumulatoru lietotājiem jāizmanto pieejamais savākšanas tīkls, kas nodrošina to nodošanu, pārstrādi un utilizāciju. Eiropas Savienībā bateriju un akumulatoru savākšana un pārstrāde tiek veikta pēc atsevišķām procedūrām. Lai uzzinātu vairāk par bateriju un akumulatoru pārstrādes kārtību jūsu apkārtnē, sazinieties ar pašvaldību, atkritumu apsaimniekošanas dienestu vai poligonu.

Atbilstības deklarācija Eiropas Savienības direktīvām



TelForceOne SA deklarē, ka produkts atbilst būtiskajām prasībām un citām Eiropas Savienības „jaunās pieejas” direktīvu prasībām.

NL: GEBRUIKERSHANDLEIDING

Bedankt dat u voor ons product hebt gekozen. Wij geloven dat u het met plezier zult gebruiken. Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt, met name de instructies voor veilig gebruik. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik wanneer u het product gebruikt.

Set bevat:

LED-lamp, USB-A naar USB-C kabel, gebruikershandleiding.

Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding en bewaar deze. Volg alle instructies zorgvuldig op; het niet opvolgen hiervan kan permanente schade aan het apparaat veroorzaken of leiden tot een defect.
- De LED-module is niet vervangbaar.
- In het apparaat bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd.
- Alle reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit ongeoorloofde aanpassingen of reparaties.
- Gebruik uitsluitend originele onderdelen/accessoires die door de fabrikant worden geleverd.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct contact met water, vuur of andere warmtebronnen. Dit kan permanente schade veroorzaken.
- Laat het apparaat tijdens het opladen niet onbeheerd achter.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.

- De verpakking is geen speelgoed. Houd alle verpakkingsmaterialen na het uitpakken buiten bereik van kinderen.
- Bescherm het product tegen vallen en sterke schokken.
- Buig of knel de oplaadkabel niet. Trek bij het loskoppelen aan de stekker zelf – nooit aan de kabel.
- Maak het apparaat alleen schoon met een zachte, licht vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen met een hoge zuurgraad of alkalische concentratie.
- Gebruik het apparaat altijd alleen voor het beoogde doel.

Veiligheidsinstructies voor de batterij

- Het apparaat wordt gevoed door een oplaadbare batterij.
- De batterij is een integraal onderdeel van het apparaat en kan niet door de gebruiker worden vervangen.
- Vermijd blootstelling van de batterij aan zeer lage of zeer hoge temperaturen (onder 10°C / 50°F of boven 45°C / 113°F). Extreme temperaturen kunnen de levensduur van de batterij verkorten.
- Vermijd blootstelling van de batterij aan vloeistoffen en metalen voorwerpen, omdat dit gedeeltelijke of volledige schade kan veroorzaken.
- Batterijen kunnen lekken. Als uw handen in contact komen met batterijzuur, was ze dan grondig met stromend water. Batterijzuur kan irritatie of brandwonden veroorzaken. Raadpleeg indien nodig een arts.
- Gebruik batterijen alleen zoals bedoeld. Vernietig, doorboor of gooi ze niet in het vuur – dit kan gevaarlijk zijn en brand veroorzaken. Explosiegevaar!

• Het inslikken van een batterij kan fataal zijn. Houd batterijen buiten bereik van kinderen en huisdieren. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.

- Gooi gebruikte of beschadigde batterijen niet weg met het huishoudelijk afval. Ze moeten worden ingeleverd bij een aangewezen inzamelpunt voor recycling in uw gemeente.
- Demonteer of wijzig de batterij niet en veroorzaak geen kortsluiting van de terminals.
- Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen door volwassenen of door kinderen van 8 jaar of ouder.

Het apparaat inschakelen en de helderheid aanpassen:

De lamp is uitgerust met een aanraakknop.

Bij de eerste aanraking gaat de lamp aan op 100% helderheid, de tweede aanraking stelt de helderheid in op 60%, de derde op 20% en de vierde schakelt de lamp uit.

Probleemoplossing:

Het lampje gaat niet aan	Zorg ervoor dat de batterij volledig is opgeladen. Laad de batterij op.
Het apparaat laadt niet op	Het apparaat krijgt mogelijk geen stroom van de oplader of het stopcontact is mogelijk niet van stroom voorzien. Probeer de oplader te gebruiken met een apparaat waarvan u weet dat het werkt. Als het apparaat waarvan u weet dat het werkt geen stroom krijgt, probeer dan een ander stopcontact of een andere oplader/kabel. Als de oplader goed werkt, maar het apparaat niet oplaadt, neem dan contact op met uw verkoper voor ondersteuning.

Onderhoud en reiniging

Om het apparaat schoon te maken, veegt u het voorzichtig af met een zachte, droge doek. Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen en dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Bewaar het apparaat op een droge, goed geventileerde plaats, buiten bereik van kinderen.

Recycling en afvalverwerking

Juiste verwijdering van gebruikte apparatuur



Het apparaat is gemarkeerd met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer, in overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Producten die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen na hun gebruiksperiode niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Gebruikers zijn verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt waar dit type gevaarlijk afval wordt gerecycled. Het verzamelen van dit soort afval op aangewezen plaatsen en het correct recyclen ervan draagt bij aan de bescherming van natuurlijke hulpbronnen. Juiste recycling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur heeft een positief effect op de menselijke gezondheid en het milieu. Voor informatie over waar en hoe u gebruikte elektrische en elektronische apparatuur op een milieuvriendelijke manier kunt verwijderen, dient u contact op te nemen met de lokale autoriteiten, een inzamelpunt of de winkel waar het apparaat is gekocht.

Juiste verwijdering van gebruikte batterijen



In overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG, zoals gewijzigd door Richtlijn 2013/56/EU betreffende de verwijdering van batterijen, is dit product gemarkeerd met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer. Het symbool betekent dat de in dit product gebruikte batterijen of accu's niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid, maar moeten worden behandeld in overeenstemming met de richtlijn en de plaatselijke voorschriften. Batterijen mogen niet worden weggegooid als ongesorteerd huishoudelijk afval. Gebruikers van batterijen en accu's moeten gebruikmaken van de beschikbare inzamelingsstructuur, die het inleveren, recyclen en verwijderen ervan mogelijk maakt. Binnen de EU is de inzameling en recycling van batterijen en accu's onderworpen aan afzonderlijke procedures. Voor meer informatie over de recyclingprocedures voor batterijen en accu's in uw regio kunt u contact opnemen met het gemeentehuis, de afvalbeheerder of de stortplaats.

EU-conformiteitsverklaring



TelForceOne SA verklaart hierbij dat het product voldoet aan de essentiële eisen en andere bepalingen van de zogenaamde "nieuwe aanpak"-richtlijnen van de Europese Unie.

NO: BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du valgte vårt produkt. Vi tror at du vil like å bruke den. Før du bruker produktet, vennligst les bruksanvisningen nøye, spesielt instruksjonene for sikker bruk. Ta vare på brukerhåndboken for fremtidig referanse når du bruker produktet.

Settet inneholder:

LED-lampe, USB-A til USB-C-kabel, brukermanual.

Sikkerhetsinformasjon

- Les og oppbevar denne manualen. Følg alle instruksjoner nøye; manglende overholdelse kan forårsake permanent skade på enheten eller føre til feilfunksjon.
- LED-modulen er ikke utskiftbar.
- Det finnes ingen deler inne i enheten som kan repareres av brukeren.
- All reparasjon skal utføres av kvalifisert servicepersonell. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av uautoriserte modifikasjoner eller reparasjoner.
- Bruk kun originale deler/tilbehør levert av produsenten.
- Ikke utsett enheten for direkte kontakt med vann, ild eller andre varmekilder. Dette kan forårsake permanent skade.
- La ikke enheten være uten tilsyn mens den lades.
- Ikke bruk produktet dersom det er skadet.
- Emballasjen er ikke leketøy. Hold alt emballasjemateriale unna barn umiddelbart etter utpakking.
- Beskytt produktet mot fall og kraftige støt.
- Ikke bøy eller klem ladekabelen. Når du kobler fra, trekk i selve kontakten – aldri i kabelen.
- Rengjør enheten kun med en myk, lett fuktig klut. Ikke bruk rengjøringsmidler med høy syre- eller alkalikonsentrasjon.
- Bruk alltid enheten kun til sitt tiltenkte formål.

Sikkerhetsinstruksjoner for batteriet

- Enheten drives av et oppladbart batteri.
- Batteriet er en integrert del av enheten og kan ikke skiftes ut av brukeren.
- Unngå å utsette batteriet for svært lave eller høye temperaturer (under 10°C / 50°F eller over 45°C / 113°F). Ekstreme temperaturer kan redusere batteriets levetid.
- Unngå å utsette batteriet for væsker og metallgjenstander, da dette kan forårsake delvis eller total skade.
- Batterier kan lekke. Hvis du får batterisyre på hendene, vask dem grundig med rennende vann. Batterisyre kan forårsake irritasjon eller brannskader. Søk legehjelp ved behov.
- Bruk batterier kun som angitt. Ikke ødelegg dem, ikke stikk hull på dem og ikke kast dem i ild – dette kan være farlig og føre til brann. Eksplosjonsfare!

• Å svelge et batteri kan være livsfarlig. Hold batterier utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr. Søk umiddelbar legehjelp dersom et batteri blir svelget.

- Ikke kast brukte eller skadede batterier sammen med husholdningsavfall. De må leveres til et godkjent gjenvinningspunkt i kommunen din.

- Ikke demonter eller modifier batteriet, og ikke kortslutt terminalene.
- Oppladbare batterier skal kun lades av voksne eller av barn som er 8 år eller eldre.

Slå på enheten og justere lysstyrken:

Lampen er utstyrt med en berøringsknapp.

Første berøring slår på lampen med 100 % lysstyrke, andre berøring stiller inn 60 %, tredje berøring stiller inn 20 %, og fjerde berøring slår av lampen.

Feilsøking:

Lampen slår seg ikke på.	Sørg for at batteriet er fulladet. Lad batteriet på nytt.
Enheten lader ikke.	Enheten får kanskje ikke strøm fra laderen, eller stikkkontakten er kanskje ikke koblet til strøm. Prøv å bruke laderen med en enhet som du vet fungerer. Hvis den enheten som du vet fungerer ikke får strøm, kan du prøve å bruke en annen stikkontakt eller en annen lader/kabel. Hvis laderen fungerer som den skal, men enheten ikke lader, kan du kontakte forhandleren din for å få hjelp.

Vedlikehold og rengjøring

For å rengjøre enheten, tørk den forsiktig av med en myk, tørr klut. Ikke bruk etsende rengjøringsmidler og ikke senk enheten ned i vann eller andre væsker. Oppbevar enheten på et tørt og godt ventilert sted, utilgjengelig for barn.

PL: INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Wierzymy, że jego użytkowanie będzie dla Państwa przyjemnością. Proszę uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi przed rozpoczęciem korzystania z produktu, a w szczególności z instrukcją bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować tę instrukcję obsługi, aby móc korzystać z niej w czasie użytkowania produktu.

Zestaw zawiera:

Lampa LED, Przewód USB-A - USB-C, Instrukcja obsługi.

Bezpieczeństwo użytkowania:

- Przeczytaj i zachowaj niniejszą instrukcję. Zapoznaj się uważnie ze wskazówkami a nieprzestrzeganie ich może trwale uszkodzić urządzenie lub spowodować nieprawidłowe jego funkcjonowanie.
- Dioda LED jest niewymienna
- Wewnątrz urządzenia nie znajdują się części mogące zostać naprawione przez użytkownika.
- Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez serwisanta. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie spowodowane samodzielną ingerencją w produkt.
- Używaj tylko i wyłącznie oryginalnych części/akcesoriów dostarczonych przez producenta.
- Urządzenie nie powinno być wystawiane na bezpośrednie działanie wody, ognia lub innego źródła ciepła. Może to trwale uszkodzić produkt.
- Nie zostawiaj urządzenia bez kontroli podczas ładowania.
- Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony.
- Opakowanie nie jest zabawką. Zaraz po rozpakowaniu trzymaj je z dala od dzieci.
- Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami.
- Nie zginać ani nie zakleszczać przewodu do ładowania. Wyciągając przewód, należy chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za sam przewód.
- Do czyszczenia urządzenia używaj tylko wilgotnej i miękkiej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym.
- Urządzenie należy zawsze użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem.

Zasady bezpiecznego użytkowania baterii

- * Urządzenie zasilane jest baterią nadającą się do ponownego ładowania.
- * Bateria stanowi integralną część urządzenia i nie nadaje się do wymiany przez użytkownika.
- * Unikaj wystawiania baterii na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 10°C / 50°F lub powyżej 45°C / 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na ich żywotność.
- * Unikaj narażania baterii na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego ich uszkodzenia.
- * Baterie mogą wyciekać. W razie kontaktu rąk z kwasem, umyj ręce pod bieżącą wodą. Kwas zawarty w baterii może powodować podrażnienie lub oparzenie. W razie konieczności skontaktuj się z lekarzem.
- * Baterie używaj tylko zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucać do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Niebezpieczeństwo wybuchu!

*** Połknięcie baterii może być śmiertelne! Trzymaj je z dala od dzieci i zwierząt domowych. Natychmiast zwróć się po pomoc medyczną, jeśli połkniesz baterię.**

* Zużytych lub uszkodzonych baterii nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Należy przekazać je do jednego z punktów selektywnej zbiórki, wyznaczonych w gminie.

* Nie demontuj ani nie modyfikuj baterii, nie otwieraj, nie zwieraj zacisków zasilających!

* Baterie nadające się do ponownego ładowania powinny być ładowane wyłącznie przez dorosłych lub przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat.

Uruchomienie i regulacja jasności urządzenia

Lampa jest wyposażona w przycisk dotykowy. Pierwsze dotknięcie włącza lampę na 100% jasności, drugie ustawia jasność na 60%, trzecie na 20%, a czwarte wyłącza lampę.

Rozwiązywanie problemów

Światło nie włącza się	Upewnij się, że akumulator jest naładowany. Podłącz urządzenie do ładowania.
Urządzenie się nie ładuje	Możliwe, że zasilanie nie dociera do urządzenia. Aby sprawdzić, czy urządzenie jest zasilane spróbuj użyć ładowarki i kabla z innym poprawnie działającym urządzeniem. Jeśli poprawnie działające urządzenie nie otrzymuje zasilania możliwe jest, że przewód lub/i ładowarka są uszkodzone, lub gniazdo sieciowe którego używasz nie jest pod napięciem. W powyższym wypadku spróbuj użyć innego przewodu/źródła zasilania. Jeśli zasilacz i przewód działają poprawnie, a urządzenie się nie ładuje, skontaktuj się z działem pomocy sprzedawcy.

Konserwacja i przechowywanie:

W celu wyczyszczenia urządzenia, proszę przetrzeć je delikatnie suchą, miękką szmatką. Nie czyścić przy użyciu żrących środków chemicznych, nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub jakimkolwiek innym roztworze. Urządzenie należy przechowywać w suchym, wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:



Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

Prawidłowa utylizacja zużytego akumulatora



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy baterii i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling baterii i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu baterii i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Deklaracja zgodności z dyrektywami Unii Europejskiej



Niniejszym TelForceOne SA oświadcza, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. „nowego podejścia” Unii Europejskiej.

PT: MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por escolher o nosso produto. Acreditamos que gostará de usá-lo. Antes de utilizar o produto, leia atentamente o manual do utilizador, especialmente as instruções para uma utilização segura. Guarde o manual do utilizador para referência futura ao utilizar o produto.

O conjunto contém:

Lâmpada LED, cabo USB-A para USB-C, manual do utilizador.

Informações de segurança

- Leia e guarde este manual. Siga todas as instruções cuidadosamente; a não observância pode causar danos permanentes no dispositivo ou provocar o seu mau funcionamento.
- O módulo LED não é substituível.
- O dispositivo não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador.
- Todas as reparações devem ser realizadas por pessoal técnico qualificado. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes de modificações ou reparações não autorizadas.
- Utilize apenas peças/acessórios originais fornecidos pelo fabricante.
- Não exponha o dispositivo ao contacto direto com água, fogo ou outras fontes de calor. Isto pode causar danos permanentes.
- Não deixe o dispositivo sem supervisão enquanto estiver a carregar.
- Não utilize o produto se estiver danificado.
- A embalagem não é um brinquedo. Mantenha todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças imediatamente após a abertura.
- Proteja o produto contra quedas e impactos fortes.
- Não dobre nem aperte o cabo de carregamento. Ao desligar, puxe sempre pela ficha — nunca pelo cabo.
- Limpe o dispositivo apenas com um pano macio e ligeiramente húmido. Não utilize produtos de limpeza com elevada concentração de ácidos ou alcalinos.
- Utilize o dispositivo apenas para o fim a que se destina.

Instruções de segurança da bateria

- O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável.
- A bateria é uma parte integrante do dispositivo e não pode ser substituída pelo utilizador.
- Evite expor a bateria a temperaturas muito baixas ou muito altas (abaixo de 10°C / 50°F ou acima de 45°C / 113°F). As temperaturas extremas podem reduzir a vida útil da bateria.
- Evite expor a bateria a líquidos e objetos metálicos, pois isso pode causar danos parciais ou totais.
- As baterias podem vazar. Se as suas mãos entrarem em contacto com ácido da bateria, lave-as bem com água corrente. O ácido da bateria pode causar irritações ou queimaduras. Procure assistência médica se necessário.
- Utilize as baterias apenas conforme indicado. Não destrua, perfure ou atire ao fogo — isto pode ser perigoso e provocar incêndio. Risco de explosão!
- **Engolir uma bateria pode ser fatal. Mantenha as baterias fora do alcance de crianças e animais de estimação. Procure imediatamente assistência médica caso uma bateria seja engolida.**
- Não elimine baterias usadas ou danificadas juntamente com o lixo doméstico. Elas devem ser entregues num ponto de recolha de reciclagem designado no seu município.
- Não desmonte nem modifique a bateria e não provoque curto-circuito nos terminais.
- As baterias recarregáveis devem ser carregadas apenas por adultos ou por crianças com 8 anos ou mais.

Ligar o dispositivo e ajustar o brilho:

A lâmpada está equipada com um botão de toque.

O primeiro toque liga a lâmpada a 100% de brilho, o segundo define 60%, o terceiro define 20% e o quarto desliga a lâmpada.

Resolução de problemas:

A luz não acende.	Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada. Recarregue a bateria.
O dispositivo não está a carregar.	O dispositivo pode não estar a receber energia do carregador ou a tomada pode não estar energizada. Tente utilizar o carregador com um dispositivo que sabe que funciona. Se o dispositivo que sabe que funciona não estiver a receber energia, tente utilizar uma tomada diferente ou um carregador/cabo diferente. Se o carregador estiver a funcionar corretamente, mas o dispositivo não estiver a carregar, contacte o seu revendedor para obter assistência.

Manutenção e limpeza

Para limpar o dispositivo, passe-o suavemente com um pano macio e seco. Não utilize agentes de limpeza corrosivos e não mergulhe o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Guarde o dispositivo num local seco e bem ventilado, fora do alcance das crianças.

Reciclagem e eliminação

Eliminação adequada de equipamento usado



O dispositivo está marcado com o símbolo do contêiner de lixo riscado, de acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Os produtos marcados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico após o fim da sua vida útil. Os utilizadores são obrigados a entregar equipamentos elétricos e eletrônicos usados num ponto de recolha designado, onde estes resíduos perigosos são reciclados. A recolha adequada destes resíduos e a sua reciclagem correta contribuem para a proteção dos recursos naturais. A reciclagem apropriada de equipamentos elétricos e eletrônicos usados tem um impacto positivo na saúde humana e no ambiente. Para obter informações sobre onde e como eliminar de forma segura e ecológica equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o utilizador deve contactar as autoridades locais, um ponto de recolha ou o estabelecimento onde o equipamento foi adquirido.

Eliminação adequada de baterias usadas



De acordo com a Diretiva 2006/66/CE, alterada pela Diretiva 2013/56/UE relativa à eliminação de baterias, este produto está marcado com o símbolo do contêiner de lixo riscado. O símbolo indica que as baterias ou acumuladores utilizados neste produto não devem ser eliminados com o lixo doméstico comum, devendo ser tratados de acordo com a diretiva e a regulamentação local. As baterias não devem ser eliminadas como resíduos urbanos indiferenciados. Os utilizadores de baterias e acumuladores devem utilizar a rede de recolha disponível, que permite a sua devolução, reciclagem e eliminação. Na União Europeia, a recolha e reciclagem de baterias e acumuladores está sujeita a procedimentos específicos. Para saber mais sobre os procedimentos de reciclagem de baterias e acumuladores na sua área, contacte a câmara municipal, a autoridade de gestão de resíduos ou o aterro sanitário.

Declaração de Conformidade com as Diretivas da União Europeia



A TelForceOne SA declara que o produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das diretivas da União Europeia conhecidas como "nova abordagem".

RO: MANUAL DE UTILIZARE

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Credem că îți va face plăcere să-l folosești. Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare, în special instrucțiunile de utilizare în siguranță. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare pentru referințe viitoare când utilizați produsul.

Setul conține:

Lampă LED, cablu USB-A la USB-C, manual de utilizare.

Informații de siguranță

- Citiți și păstrați acest manual. Urmați cu atenție toate instrucțiunile; nerespectarea acestora poate deteriora permanent dispozitivul sau poate provoca defectarea acestuia.
- Modulul LED nu este înlocuibil.
- În interiorul dispozitivului nu există piese reparabile de către utilizator.
- Toate reparațiile trebuie efectuate de personal de service calificat. Producătorul nu este responsabil pentru deteriorările rezultate din modificări sau reparații neautorizate.
- Utilizați numai piese/accesorii originale furnizate de producător.
- Nu expuneți dispozitivul la contact direct cu apă, foc sau alte surse de căldură. Aceasta poate cauza deteriorări permanente.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat în timpul încărcării.
- Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Ambalajul nu este o jucărie. Păstrați toate materialele de ambalare departe de copii imediat după despachetare.
- Protejați produsul împotriva căderilor și a șocurilor puternice.
- Nu îndoiți și nu presați cablul de încărcare. La deconectare, trageți de fișă – niciodată de cablu.
- Curățați dispozitivul numai cu o cârpă moale, ușor umedă. Nu utilizați detergenți cu concentrație ridicată de acizi sau alcalii.
- Utilizați întotdeauna dispozitivul numai în scopul pentru care a fost destinat.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterie

- Dispozitivul este alimentat de o baterie reîncărcabilă.
- Bateria este parte integrantă a dispozitivului și nu poate fi înlocuită de către utilizator.
- Evitați expunerea bateriei la temperaturi foarte scăzute sau foarte ridicate (sub 10°C / 50°F sau peste 45°C / 113°F). Temperaturile extreme pot reduce durata de viață a bateriei.
- Evitați expunerea bateriei la lichide și obiecte metalice, deoarece aceasta poate provoca deteriorări parțiale sau totale.
- Bateriile pot prezenta scurgeri. Dacă mâinile intră în contact cu acid de baterie, spălați-le bine cu apă curentă. Acidul din baterii poate provoca iritații sau arsuri. Solicitați asistență medicală dacă este necesar.
- Utilizați bateriile numai conform destinației. Nu le distrugeți, nu le perforați și nu le aruncați în foc — acest lucru poate fi periculos și poate provoca incendii. Risc de explozie!
- **Înghițirea unei baterii poate fi fatală. Păstrați bateriile departe de copii și animale de companie. Solicitați imediat asistență medicală dacă o baterie este înghițită.**
- Nu aruncați bateriile uzate sau deteriorate împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie predate unui punct de colectare desemnat din localitatea dvs.
- Nu dezamblați și nu modificați bateria și nu provocați scurtcircuitarea contactelor.
- Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai de adulți sau de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult.

Pornirea dispozitivului și reglarea luminozității:

Lampa este echipată cu un buton tactil.

Prima atingere pornește lampa la 100% luminozitate, a doua setează 60%, a treia 20%, iar a patra oprește lampa.

Depanare:

Indicatorul luminos nu se aprinde.	Asigurați-vă că bateria a fost încărcată complet. Reîncărcați bateria.
Dispozitivul nu se încarcă.	Este posibil ca dispozitivul să nu fie alimentat de la încărcător sau ca priza de perete să nu fie alimentată. Vă rugăm să încercați să utilizați încărcătorul cu un dispozitiv despre care se știe că funcționează. Dacă dispozitivul despre care se știe că funcționează nu este alimentat, încercați să utilizați o altă priză sau un alt încărcător/cablu. Dacă încărcătorul funcționează corect, dar dispozitivul nu se încarcă, vă rugăm să contactați distribuitorul pentru asistență.

Întreținere și curățare

Pentru a curăța dispozitivul, ștergeți-l ușor cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați agenți de curățare corozivi și nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide. Păstrați dispozitivul într-un loc uscat și bine ventilat, ferit de accesul copiilor.

Reciclare și eliminare

Eliminarea corectă a echipamentelor uzate



Dispozitivul este marcat cu simbolul containerului de gunoi tăiat, în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Produsele marcate cu acest simbol nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer după expirarea duratei de utilizare. Utilizatorii sunt obligați să predea echipamentele electrice și electronice uzate la un punct de colectare desemnat, unde aceste deșeuri sunt reciclate. Colectarea și reciclarea adecvată contribuie la protejarea resurselor naturale și are un impact pozitiv asupra sănătății umane și mediului. Pentru informații despre locurile și metodele de eliminare ecologică, utilizatorul trebuie să contacteze autoritățile locale, un punct de colectare sau locul de achiziție.

Eliminarea corectă a bateriilor uzate



În conformitate cu Directiva 2006/66/CE, modificată prin Directiva 2013/56/UE privind eliminarea bateriilor, acest produs este marcat cu simbolul containerului tăiat. Simbolul indică faptul că bateriile sau acumulatorii utilizați în acest produs nu trebuie aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci trebuie gestionați conform directivei și reglementărilor locale. Bateriile nu trebuie aruncate ca deșeuri municipale nesortate. Utilizatorii trebuie să utilizeze rețeaua disponibilă de colectare pentru returnarea, reciclarea și eliminarea acestora. În UE, colectarea și reciclarea bateriilor se realizează prin proceduri separate. Pentru informații suplimentare, contactați primăria, autoritatea locală de gestionare a deșeurilor sau depozitul de gunoi.

Declarație de conformitate cu directivele Uniunii Europene



TelForceOne SA declară că produsul este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi ale directivelor UE din categoria „noua abordare”.

SE: ANVÄNDARMANUAL

Tack för att du valde vår produkt. Vi tror att du kommer att njuta av att använda den. Innan du använder produkten, läs bruksanvisningen noggrant, särskilt instruktionerna för säker användning. Spara bruksanvisningen för framtida referens när du använder produkten.

Förpackningen innehåller:

LED-lampa, USB-A till USB-C-kabel, bruksanvisning.

Säkerhetsinformation

- Läs och spara denna manual. Följ alla instruktioner noggrant; underlåtenhet att göra detta kan orsaka permanent skada på enheten eller leda till funktionsfel.
- LED-modulen är inte utbytbar.
- Det finns inga delar i enheten som kan servas av användaren.
- Alla reparationer ska utföras av kvalificerad servicepersonal. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av obehöriga modifieringar eller reparationer.
- Använd endast originaldelar/tillbehör som levereras av tillverkaren.
- Utsätt inte enheten för direkt kontakt med vatten, eld eller andra värmekällor. Detta kan orsaka permanent skada.
- Lämna inte enheten utan tillsyn under laddning.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Förpackningen är inte en leksak. Håll allt förpackningsmaterial borta från barn direkt efter uppackning.
- Skydda produkten mot fall och kraftiga stötar.
- Böj eller kläm inte laddningskabeln. Dra alltid i kontakten vid urkoppling – aldrig i kabeln.
- Rengör enheten endast med en mjuk, lätt fuktad trasa. Använd inte rengöringsmedel med hög syra- eller alkalikoncentration.
- Använd alltid enheten endast för avsett ändamål.

Batterisäkerhetsinstruktioner

- Enheten drivs av ett uppladdningsbart batteri.
- Batteriet är en integrerad del av enheten och kan inte bytas av användaren.
- Undvik att utsätta batteriet för mycket låga eller mycket höga temperaturer (under 10°C / 50°F eller över 45°C / 113°F). Extrema temperaturer kan förkorta batteriets livslängd.
- Undvik att utsätta batteriet för vätskor och metallföremål, eftersom detta kan orsaka delvis eller total skada.
- Batterier kan läcka. Om dina händer kommer i kontakt med batterisyra, tvätta dem noggrant under rinnande vatten. Batterisyra kan orsaka irritation eller brännskador. Sök medicinsk hjälp vid behov.
- Använd batterier endast enligt avsett bruk. Förstör dem inte, punktera dem inte och kasta dem inte i eld – detta kan vara farligt och orsaka brand. Explosionsrisk!
- **Att svälja ett batteri kan vara dödligt. Håll batterier utom räckhåll för barn och husdjur. Sök omedelbart medicinsk hjälp om ett batteri sväljs.**
- Kassera inte använda eller skadade batterier tillsammans med hushållsavfall. De ska lämnas till en återvinningsstation i din kommun.
- Demontera eller modifiera inte batteriet och kortslut inte terminalerna.
- Uppladdningsbara batterier ska endast laddas av vuxna eller av barn över 8 år.

Slå på enheten och justera ljusstyrkan:

Lamps har en beröringsknapp.

Första tryckningen tänds lampan på 100 % ljusstyrka, den andra ställer in 60 %, den tredje 20 %, och den fjärde stänger av lampan.

Felsökning:

Lampan tänds inte.	Kontrollera att batteriet är fulladdat. Ladda batteriet.
Enheten laddas inte.	Enheten kanske inte får ström från laddaren eller så är vägguttaget inte anslutet till ström. Försök att använda laddaren med en enhet som du vet fungerar. Om den enheten som du vet inte får ström kan du försöka använda ett annat uttag eller en annan laddare/kabel. Om laddaren fungerar korrekt men enheten inte laddas, kontakta din återförsäljare för support.

Underhåll och rengöring

Torka försiktigt av enheten med en mjuk, torr trasa. Använd inte korrosiva rengöringsmedel och doppa inte enheten i vatten eller andra vätskor. Förvara enheten på en torr, väl ventilerad plats utom räckhåll för barn.

Återvinning och avfallshantering

Korrekt avfallshantering av använda produkter



Enheten är märkt med symbolen av en överkryssad soptunna enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Produkter märkta med denna symbol får inte kastas tillsammans med hushållsavfall efter användningsperiodens slut. Användare är skyldiga att lämna uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning till en särskild insamlingsplats där farligt avfall återvinns.

Korrekt insamling och återvinning bidrar till att skydda naturresurser. Rätt återvinning har en positiv inverkan på människors hälsa och miljön. För mer information om säker avfallshantering, kontakta lokala myndigheter eller återvinningsstationer.

Korrekt avfallshantering av använda batterier



Enligt direktiv 2006/66/EG, ändrat genom direktiv 2013/56/EU, är denna produkt märkt med symbolen av en överkryssad soptunna. Detta innebär att batterierna i produkten inte får kasseras med vanligt hushållsavfall. Batterier måste hanteras enligt direktivet och lokala bestämmelser.

Batterier får inte kastas som osorterat avfall. Använd insamlingssystemet som finns tillgängligt för återlämning, återvinning och korrekt bortskaffande. Inom EU regleras insamling och återvinning av batterier genom särskilda processer. Kontakta kommunen, avfallshanteringen eller en deponi för mer information.

EU-försäkran om överensstämmelse



TelForceOne SA försäkrar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra bestämmelser i EU:s direktiv inom den så kallade "nya metoden".

SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Veríme, že ho budete radi používať. Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte návod na použitie, najmä pokyny na bezpečné používanie. Uchovajte si návod na použitie pre budúce použitie pri používaní produktu.

Súprava obsahuje:

LED lampa, USB-A na USB-C kábel, používateľský manuál.

Bezpečnostné informácie

- Prečítajte si tento manuál a uschovajte ho. Dodržiavajte všetky pokyny; ich nedodržanie môže trvalo poškodiť zariadenie alebo spôsobiť jeho poruchu.
- LED modul nie je vymeniteľný.
- Zariadenie neobsahuje žiadne časti opraviteľné používateľom.
- Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný servisný personál. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené neoprávnenými úpravami alebo opravami.
- Používajte iba originálne diely/príslušenstvo dodané výrobcom.
- Nevystavujte zariadenie priamemu kontaktu s vodou, ohňom alebo tepelným zdrojom. Môže to spôsobiť trvalé poškodenie.
- Nenechávajte zariadenie bez dozoru počas nabíjania.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodený.
- Obal nie je hračka. Po rozbalení uchovávajte všetok obalový materiál mimo dosahu detí.
- Chráňte výrobok pred pádmi a silnými nárazmi.
- Neohýbajte a nestláčajte nabíjací kábel. Pri odpájaní ťahajte za zástrčku – nikdy nie za kábel.
- Zariadenie čistite iba mäkkou, mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým obsahom kyselín alebo zásad.
- Zariadenie používajte iba na určený účel.

Pokyny na bezpečné používanie batérie

- Zariadenie je napájané nabíjateľnou batériou.
- Batéria je neoddeliteľnou súčasťou zariadenia a používateľ ju nemôže vymeniť.
- Zabráňte vystaveniu batérie veľmi nízkym alebo vysokým teplotám (pod 10°C / 50°F alebo nad 45°C / 113°F). Extrémne teploty môžu znížiť životnosť batérie.
- Zabráňte kontaktu batérie s tekutinami a kovovými predmetmi, pretože to môže spôsobiť čiastočné alebo úplné poškodenie.
- Batérie môžu tiecť. Ak sa vám na ruky dostane kyselina z batérie, dôkladne ich umyte tečúcou vodou. Kyselina môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny. V prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
- Batérie používajte iba podľa pokynov. Neničte ich, neprepichujte a nevyhadzujte do ohňa – je to nebezpečné a môže to spôsobiť požiar. Riziko výbuchu!

• **Prehltutie batérie môže byť smrteľné. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak**

dôjde k prehltnutiu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

- Nepoškodené ani použité batérie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ich na zbernom mieste vo vašej obci.
- Batériu nerozoberajte ani neupravujte a neskratujte jej kontakty.
- Nabíjateľné batérie smú nabíjať iba dospelí alebo deti vo veku od 8 rokov.

Zapnutie zariadenia a nastavenie jasů:

Lampa je vybavená dotykovým tlačidlom.

Prvé dotknutie zapne lampu na 100 % jasů, druhé nastaví jas na 60 %, tretie na 20 % a štvrté lampu vypne.

Riešenie problémov:

Svetlo sa nerozsvieti.	Uistite sa, že batéria je úplne nabitá. Nabite batériu.
Zariadenie sa nenabíja.	Zariadenie možno nedostáva napájanie z nabíjačky alebo sieťová zásuvka nie je napájaná. Skúste použiť nabíjačku s overeným zariadením. Ak overené zariadenie nedostáva napájanie, skúste použiť inú zásuvku alebo inú nabíjačku/kábel. Ak nabíjačka funguje správne, ale zariadenie sa nenabíja, kontaktujte svojho predajcu.

Údržba a čistenie

Zariadenie jemne utrite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte korozívne čistiace prostriedky a neponárajte zariadenie do vody ani iných tekutín. Uchovávajte ho na suchom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí.

Recyklácia a likvidácia odpadu**Správna likvidácia použitého zariadenia**

Zariadenie je označené symbolom preškrtnutého kontajnera v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Výrobky označené týmto symbolom sa po skončení životnosti nesmú likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Používatelia sú povinní odovzdať elektroodpad na určené miesto zberu, kde sa tento nebezpečný odpad recykluje. Zber týchto druhov odpadu na určených miestach a ich správna recyklácia prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna recyklácia použitého elektrického a elektronického zariadenia má pozitívny vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie. Informácie o tom, kde a ako ekologicky zneškodniť použité elektrické a elektronické zariadenia, získate u miestnych úradov, na zberných miestach alebo v predajni, kde bolo zariadenie zakúpené.

Správna likvidácia použitej batérie

V súlade so smernicou 2006/66/ES, v znení doplnenom smernicou 2013/56/EÚ o likvidácii batérií, je tento výrobok označený symbolom preškrtnutého kontajnera. Tento symbol znamená, že batérie alebo akumulátory použité v tomto výrobku sa nesmú likvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom, ale musia byť likvidované v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Batérie sa nesmú vyhadzovať ako nerozdelený komunálny odpad. Používatelia batérií a akumulátorov musia využívať dostupnú sieť zberných miest, ktorá umožňuje ich vrátenie, recykláciu a likvidáciu. V rámci EÚ podlieha zber a recyklácia batérií a akumulátorov osobitným postupom. Ak sa chcete dozvedieť viac o postupoch recyklácie batérií a akumulátorov vo vašej oblasti, kontaktujte mestský úrad, príslušný orgán pre nakladanie s odpadmi alebo skládku odpadov.

Vyhlasenie o zhode s európskymi smernicami

TelForceOne SA týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie ustanovenia smerníc EÚ v rámci „novej koncepcie“.

SL: PRIROČNIK ZA UPORABO

Hvala, ker ste izbrali naš izdelek. Verjamemo, da ga boste uživali. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila za uporabo, še posebej navodila za varno uporabo. Prosimo, shranite uporabniški priročnik za kasnejšo uporabo izdelka.

Komplet vsebuje:

LED svetilka, USB-A na USB-C kabel, uporabniški priročnik.

Varnostne informacije

- Preberite in shranite ta priročnik. Natančno upoštevajte vsa navodila; neupoštevanje lahko trajno poškoduje napravo ali povzroči okvaro.
- LED-modula ni mogoče zamenjati.
- Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik.
- Vsa popravila sme opraviti samo usposobljeno servisno osebje. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, nastalo zaradi nepooblaščenih posegov ali popravil.
- Uporabljajte samo originalne dele/dodatke, ki jih zagotovi proizvajalec.
- Naprave ne izpostavljajte neposrednemu stiku z vodo, ognjem ali drugimi viri toplote. To lahko povzroči trajne poškodbe.
- Naprave med polnjenjem ne puščajte brez nadzora.
- Ne uporabljajte izdelka, če je poškodovan.
- Embalaža ni igrača. Vse embalažne materiale hranite izven dosega otrok takoj po razpakiranju.
- Izdelka ne izpostavljajte padcem ali močnim udarcem.
- Ne upogibajte ali stiskajte polnilnega kabla. Pri odklopu vedno povlecite za vtič – nikoli za kabel.
- Napravo čistite samo z mehko, rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte čistil z visoko kislinsko ali alkalno koncentracijo.
- Napravo uporabljajte samo za njen predvideni namen.

Varnostna navodila za baterijo

- Naprava deluje na polnilno baterijo.
- Baterija je sestavni del naprave in je uporabnik ne more zamenjati.
- Izogibajte se izpostavljanju baterije zelo nizkim ali zelo visokim temperaturam (pod 10°C / 50°F ali nad 45°C / 113°F). Ekstremne temperature lahko skrajšajo življenjsko dobo baterije.
- Izogibajte se stiku baterije s tekočinami ali kovinskimi predmeti, saj lahko to povzroči delno ali popolno poškodbo.
- Baterije lahko puščajo. Če pride baterijska kislina v stik s kožo, prizadeto mesto temeljito sperite z vodo. Baterijska kislina lahko povzroči draženje ali opekline. Po potrebi poiščite zdravniško pomoč.
- Baterije uporabljajte samo v skladu z navodili. Ne uničujte jih, ne prebadajte in ne mečite v ogenj – lahko pride do požara. Nevarnost eksplozije!
- **Zaužitje baterije je lahko smrtno nevarno. Hranite baterije zunaj dosega otrok in živali. Če pride do zaužitja, takoj poiščite zdravniško pomoč.**
- Ne zavržite uporabljenih ali poškodovanih baterij z gospodinjskimi odpadki. Oddajte jih na zbirno mesto za recikliranje v vaši občini.
- Ne razstavljajte ali spreminjajte baterije ter ne povzročite kratkega stika na priključkih.
- Polnilne baterije smejo polniti samo odrasli ali otroci, starejši od 8 let.

Vklop naprave in nastavitve svetlosti:

Svetilka je opremljena z na dotik občutljivim gumbom.

Prvi dotik vklopi svetilko pri 100 % svetilnosti, drugi nastavi 60 %, tretji 20 %, četrti pa svetilko izklopi.

Odpravljanje težav:

Lučka se ne prižge.	Prepričajte se, da je baterija popolnoma napolnjena. Napolnite baterijo.
Naprava se ne polni.	Naprava morda ne dobiva napajanja iz polnilnika ali pa vtičnica ni pod napetostjo. Poskusite uporabiti polnilnik z znano dobro napravo. Če znana dobra naprava ne dobiva napajanja, poskusite uporabiti drugo vtičnico ali drug polnilnik/kabel. Če polnilnik deluje pravilno, vendar se naprava ne polni, se za podporo obrnite na prodajalca.

Vzdrževanje in čiščenje

Napravo očistite z mehko in suho krpo. Ne uporabljajte jedkih čistilnih sredstev in naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Shranjujte jo na suhem in dobro prezračenem mestu, izven dosega otrok.

Recikliranje in odstranjevanje odpadkov

Ustrezno odstranjevanje uporabljenih opreme



Naprava je označena s simbolom prečrtanega zabojnika v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE). Izdelkov, označenih s tem simbolom, po koncu njihove življenjske dobe ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Uporabniki morajo odpadno električno in elektronsko opremo dostaviti na določeno zbirno mesto, kjer se takšna nevarna vrsta odpadkov reciklira. Zbiranje teh vrst odpadkov na določenih mestih in njihovo pravilno recikliranje prispevata k varovanju naravnih virov. Pravilno recikliranje uporabljenih električnih in elektronskih opreme pozitivno vpliva na zdravje ljudi in na okolje. Za informacije o tem, kje in kako varno ter okolju prijazno odstraniti odpadno električno in elektronsko opremo, naj se uporabnik obrne na lokalne oblasti, zbirni center ali prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena.

Ustrezno odstranjevanje uporabljenih baterij



V skladu z Direktivo 2006/66/ES, spremenjeno z Direktivo 2013/56/EU o odstranjevanju baterij, je ta izdelek označen s simbolom prečrtanega zabojnika. Ta simbol pomeni, da baterij ali akumulatorjev, ki se uporabljajo v tem izdelku, ni dovoljeno odstranjevati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč morajo biti obravnavani v skladu z direktivo in lokalnimi predpisi. Baterij ne smete odlagati med neločene komunalne odpadke. Uporabniki baterij in akumulatorjev morajo uporabljati obstoječe zbirne sisteme, ki omogočajo njihovo vračilo, recikliranje in odstranjevanje. Znotraj Evropske unije potekata zbiranje in recikliranje baterij ter akumulatorjev po posebnih postopkih. Za več informacij o postopkih recikliranja baterij in akumulatorjev na vašem območju se obrnite na občino, službo za ravnanje z odpadki ali na odlagališče odpadkov.

Izjava o skladnosti z direktivami Evropske unije



TelForceOne SA izjavlja, da izdelek izpolnjuje bistvene zahteve in druge določbe evropskih direktiv v okviru „novega pristopa“.

SR: UPUTSTVO ZA KORISNIKA

Hvala vam što ste odabrali naš proizvod. Verujemo da ćete uživati u korišćenju. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, posebno uputstva za bezbednu upotrebu. Sačuvajte uputstvo za upotrebu za buduću upotrebu kada koristite proizvod.

Set sadrži:

LED lampa, USB-A na USB-C kabl, uputstvo za upotrebu.

Bezbednosne informacije

- Pročitajte i sačuvajte ovo uputstvo. Pažljivo sledite sva uputstva; nepridržavanje može trajno oštetiti uređaj ili dovesti do njegovog nepravilnog rada.
- LED modul nije zamenljiv.
- Unutar uređaja nema delova koje korisnik može servisirati.
- Sve popravke treba da obavlja kvalifikovano servisno osoblje. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu usled neovlašćenih modifikacija ili popravki.
- Koristite samo originalne delove/pribor isporučen od proizvođača.
- Ne izlažite uređaj direktnom kontaktu sa vodom, vatrom ili drugim izvorima toplote. To može izazvati trajno oštećenje.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tokom punjenja.
- Ne koristite proizvod ako je oštećen.
- Ambalaža nije igračka. Odmah nakon raspakivanja držite sav ambalažni materijal van domašaja dece.
- Zaštitite proizvod od padova i jakih udaraca.
- Ne savijajte niti pritiskajte kabl za punjenje. Prilikom isključivanja povucite za utikač – nikada za kabl.
- Uređaj čistite samo mekom, blago vlažnom krpom. Ne koristite sredstva za čišćenje sa visokim sadržajem kiseline ili alkalija.
- Uvek koristite uređaj isključivo za njegovu namensku svrhu.

Bezbednosna uputstva za bateriju

- Uređaj napaja punjiva baterija.
- Baterija je sastavni deo uređaja i ne može je zameniti korisnik.
- Izbegavajte izlaganje baterije veoma niskim ili veoma visokim temperaturama (ispod 10°C / 50°F ili iznad 45°C / 113°F). Ekstremne temperature mogu smanjiti vek trajanja baterije.
- Izbegavajte izlaganje baterije tečnostima i metalnim predmetima, jer to može izazvati delimično ili potpuno oštećenje.
- Baterije mogu procuriti. Ako dođete u kontakt sa kiselinom iz baterije, temeljno operite ruke pod tekućom vodom. Kiselina može izazvati iritacije ili opekotine. Po potrebi potražite medicinsku pomoć.
- Koristite baterije samo prema uputstvu. Ne uništavajte ih, ne bušite i ne bacajte u vatru — to može biti opasno i dovesti do požara. Opasnost od eksplozije!
- **Gutanje baterije može biti smrtonosno. Držite baterije van domašaja dece i kućnih ljubimaca. Odmah potražite medicinsku pomoć ako dođe do gutanja.**
- Nemojte odlagati korišćene ili oštećene baterije zajedno sa kućnim otpadom. Moraju se predati na određeno mesto za reciklažu u vašoj opštini.
- Ne rastavljajte niti modifikujte bateriju i ne izazivajte kratki spoj na kontaktima.
- Punjive baterije smeju puniti samo odrasli ili deca starija od 8 godina.

Uključivanje uređaja i podešavanje osvetljenja:

Лампа је опремљена тастером на додир.

Првим додиром лампа се укључује на 100% осветљења, другим се podeшава на 60%, трећим на 20%, а четвртим се искључује.

Rešavanje problema:

Svetlo se ne pali.	Uverite se da je baterija potpuno napunjena. Napunite bateriju.
Uređaj se ne puni.	Uređaj možda ne dobija napajanje iz punjača ili zidna utičnica možda nije pod napajanjem. Pokušajte da koristite punjač sa uređajem za koji znate da je ispravan. Ako uređaj za koji znate da je ispravan ne dobija napajanje, pokušajte da koristite drugu utičnicu ili drugi punjač/kabl. Ako punjač ispravno radi, ali se uređaj ne puni, obratite se prodavcu za podršku.

Održavanje i čišćenje

Za čišćenje uređaja nežno ga obrišite mekom, suvom krpom. Ne koristite korozivna sredstva i ne potapajte uređaj u vodu ili druge tečnosti. Čuvajte ga na suvom i dobro provetrenom mestu, van domašaja dece.

UA: ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Благодарим ви, че избрахте нашия продукт. Вярваме, че използването му ще бъде удоволствие за вас. Моля, прочетете внимателно инструкциите за работа, преди да използвате продукта, и по-специално инструкциите за безопасна употреба. Моля, запазете тези инструкции за експлоатация за бъдещи справки, докато използвате продукта.

Набір містить:

Світлодіодна лампа, кабель USB-A - USB-C, інструкція з експлуатації.

Безпека використання:

- Прочитайте та збережіть цю інструкцію. Дотримуйтеся всіх вказівок — їх недотримання може спричинити пошкодження пристрою або його некоректну роботу.
- Світлодіодний модуль не підлягає заміні.
- Усередині пристрою немає деталей, які користувач може відремонтувати самостійно.
- Усі ремонти повинні виконуватися кваліфікованим сервісним фахівцем. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені несанкціонованим втручанням.
- Використовуйте лише оригінальні деталі/аксесуари, надані виробником.
- Не піддавайте пристрій впливу води, вогню або інших джерел тепла. Це може призвести до його постійного пошкодження.
- Не залишайте пристрій без нагляду під час заряджання.
- Не використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений.
- Пакування не є іграшкою. Після розпакування тримайте його подалі від дітей.
- Захищайте пристрій від падінь та сильних ударів.
- Не згинайте та не затискайте зарядний кабель. Під час від'єднання тримайтеся за штекер, а не за сам кабель.
- Для очищення використовуйте лише м'яку, злегка зволожену тканину. Не використовуйте агресивні хімічні засоби або рідини з високою кислотністю чи лужністю.
- Використовуйте пристрій строго за його прямим призначенням.

Правила безпечного використання батареї:

- Пристрій працює від перезаряджуваної батареї.
- Батарея є невід'ємною частиною пристрою та не підлягає заміні користувачем.
- Уникайте впливу дуже низьких або дуже високих температур (нижче 10 °C / 50 °F або вище 45 °C / 113 °F). Екстремальні температури можуть зменшити строк служби батареї.
- Уникайте контакту батареї з рідинами та металевими предметами — це може спричинити її пошкодження.
- Батареї можуть протікати. У разі контакту зі шкірою негайно промийте руки під проточною водою. Електроліт може спричинити подразнення або опіки. За необхідності зверніться до лікаря.
- Використовуйте батарею лише за призначенням. Не розбирайте, не пошкоджуйте та не спалюйте її — існує небезпека пожежі чи вибуху.
- **Ковтання батареї може бути смертельно небезпечним! Тримайте батареї подалі від дітей і домашніх тварин. У разі ковтання негайно зверніться по медичну допомогу.**

- Відпрацьовані або пошкоджені батареї не можна викидати разом із побутовими відходами. Їх слід передати до спеціального пункту збору.
- Не розбирайте, не модифікуйте та не допускайте короткого замикання контактів батареї.
- Перезаряджувані батареї повинні заряджатися лише дорослими або дітьми віком від 8 років.

Увімкнення та регулювання яскравості:

Лампа оснащена сенсорною кнопкою.

Перше торкання вмикає лампу на 100% яскравості, друге встановлює 60%, третє — 20%, а четверте вимикає лампу.

Вирішення проблем:

Світло не вмикається	Переконайтеся, що акумулятор повністю заряджено. Перезарядіть акумулятор.
Пристрій не заряджається	Можливо, пристрій не отримує живлення від зарядного пристрою, або настінна розетка не живиться. Будь ласка, спробуйте використовувати зарядний пристрій із відомим пристроєм. Якщо завідомо справний пристрій не отримує живлення, спробуйте використати іншу розетку або інший зарядний пристрій/кабель. Якщо зарядний пристрій працює правильно, але пристрій не заряджається, зверніться до торгового посередника для підтримки.

Очищення та зберігання:

Для очищення акуратно протріть пристрій м'якою сухою тканиною. Не використовуйте агресивні хімічні засоби та не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину.

Зберігайте пристрій у сухому, добре вентильованому місці, недоступному для дітей.



EN: Product packaging can be recycled according to local regulations.

BG: Опаковката на продукта може да се рециклира в съответствие с местните разпоредби.

CZ: Obal produktu lze recyklovat v souladu s místními předpisy.

DE: Die Produktverpackung kann gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden.

EE: Toote pakendeid saab vastavalt kohalikele eeskirjadele taaskasutada.

ES: El embalaje del producto se puede reciclar de acuerdo con las normativas locales.

FI: Tuotepakkaukset voidaan kierrättää paikallisten määräysten mukaisesti.

FR: L'emballage du produit peut être recyclé conformément aux réglementations locales.

GR: Η συσκευασία του προϊόντος μπορεί να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

HR: Pakiranje proizvoda može se reciklirati u skladu s lokalnim propisima.

HU: A termék csomagolása a helyi előírásoknak megfelelően újrahasznosítható.

IT: L'imballaggio del prodotto può essere riciclato secondo le normative locali.

LT: Gaminio pakuotę galima perdirbti laikantis vietinių taisyklių.

LV: Produkta iepakojumu var pārstrādāt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

NL: Productverpakkingen kunnen worden gerecycled volgens de lokale regelgeving.

NO: Produktemballasje kan resirkuleres i henhold til lokale forskrifter.

PL: Opakowanie produktu można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

PT: A embalagem do produto pode ser reciclada de acordo com as normas locais.

RO: Ambalajul produsului poate fi reciclat conform reglementărilor locale.

SE: Produktförpackningar kan återvinnas enligt lokala bestämmelser.

SK: Obal produktu je možné recyklovať v súlade s miestnymi predpismi.

SL: Embalažo izdelka je mogoče reciklirati v skladu z lokalnimi predpisi.

SR: Pakovanje proizvoda može se reciklirati u skladu sa lokalnim propisima.

UA: Упаковка продукту може бути перероблена відповідно до місцевих норм.



PAP

EN: Symbol for corrugated cardboard (packaging material).
BG: Символ за велпапе (опаковъчен материал).
CZ: Symbol pro vlnitou lepenku (obalový materiál).
DE: Symbol für Wellpappe (Verpackungsmaterial).
EE: Lainelise papi (pakendimaterjali) sümbol.
ES: Símbolo de cartón ondulado (material de embalaje).
FI: Aaltopahvin (pakkausmateriaalin) symboli.
FR: Symbole pour carton ondulé (matériau d'emballage).
GR: Σύμβολο για κυματοειδές χαρτόνι (υλικό συσκευασίας).
HR: Simbol za valoviti karton (materijal za pakiranje).
HU: A hullámkarton (csomagolóanyag) szimbóluma.
IT: Simbolo per cartone ondulato (materiale da imballaggio).
LT: Gofruoto kartono (pakavimo medžiagos) simbolis.
LV: Gofrētā kartona (iepakoju mā materiāla) simbols.
NL: Symbool voor golfkarton (verpakkingsmateriaal).
NO: Symbol for bølgepapp (emballasjemateriale).
PL: Symbol oznaczający tekturę falistą (materiał opakowania).
PT: Símbolo para cartão canelado (material de embalagem).
RO: Simbol pentru carton ondulat (material de ambalare).
SE: Symbol för wellpapp (förpackningsmaterial).
SK: Symbol pre vlnitú lepenku (obalový materiál).
SL: Simbol za valovito lepenko (embalažni material).
SR: Simbol za talasasti karton (materijal za pakovanje).
UA: Символ для гофрованого картону (пакувального матеріалу).



EN: Read the user guide.
BG: Прочетете ръководството за потребителя.
CZ: Přečtěte si uživatelskou příručku.
DE: Lesen Sie das Benutzerhandbuch.
EE: Lugege kasutusjuhendit.
ES: Lea la guía del usuario.
FI: Lue käyttöohje.
FR: Lisez le manuel d'utilisation.
GR: Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήστη.
HR: Pročitajte korisnički priručnik.
HU: Olvassa el a felhasználói útmutatót.
IT: Leggi il manuale d'uso.
LT: Perskaitykite naudotojo vadovą.
LV: Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.
NL: Lees de gebruikershandleiding.
NO: Les brukerhåndboken.
PL: Przeczytaj instrukcję obsługi.
PT: Leia o manual do utilizador.
RO: Citiți manualul de utilizare.
SE: Läs bruksanvisningen.
SK: Prečítajte si používateľskú príručku.
SL: Preberite priročnik za uporabo.
SR: Pročitajte uputstvo za upotrebu.
UA: Ознайомтеся з інструкцією з експлуатації.

Продуцент/Výrobce/Produzent/Tootja/Producer/Productor/Tuottaja/Producteur/Παραγωγός/Proizvođač/Termelő/Produttore/Gamintojas/Ražotājs/Producent/Produsent/Produtor/Producător/Proizvođač/Продюсер:

Telforceone S.A.

ul. Krakowska 119

50-428 Wrocław

Полша/Polsko/Polen/Poola/Poland/Polonia/Puola/Pologne/Πολωνία/Poljska/Lengyelország/Lenkija/Polija/Polska/Polónia/Pol'sko/Poljska/Польша

Email: kontakt@foreverlight.eu

Tel: (+48) 71 327 20 00

Произведено в Китай/Vyrobeno v Číně/In China hergestellt/Valmistatud Hiinas/Made in China/Hecho en china/Valmistettu Kiinassa/Fabriqué en Chine/Κατασκευ ζεται στην Κίνα/ Proizvedeno u Kini/K n ban k sz lt/ Pagaminta Kinijoje/Ra ots K n /Gemaakt in China/Laget i Kina/Wyprodukowane w Chinach/Fabricado na china/Fabricate  n China/Tillverkad i Kina/Vyrob n  v   ne/Izdelano na Kitajskem/ Proizvedeno u Kini/Зроблено в Кита 



FR

**Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent**

**  DÉPOSER
EN MAGASIN**



**  DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

ou



**Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !**